



## Réorganisation des pêches aux îles: les travailleurs ont des craintes

♦ **CAP-AUX-MEULES** (îles de la Madeleine) — Malgré l'annonce de l'injection de plusieurs millions dans la réorganisation des pêches aux îles de la Madeleine, l'opération fait peur à bon nombre de travailleuses et travailleurs des usines de transformation de produits marins.

par André DIONNE

Massés dans l'auditorium du Centre de santé, ils étaient 450 à écouter religieusement jeudi, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Jean Garon, livrant son plan de réorganisation des opérations à la suite de l'acquisition par Madelipêche, filiale entière du gouvernement du Québec, des usines de National Sea Products de Havre-Aubert et de Grande-Entrée.

Quelques militants, chaudement applaudis à quelques reprises, ont exprimé ensuite leur vif mécontentement et leurs craintes.

Si aux usines de Cap-aux-Meules et de Grande-Entrée, la réorganisation ne pose pas de problèmes sérieux, la fusion des opérations de Havre-Aubert en une seule usine a fait éclater au grand jour ces vives craintes.

### Priorité d'embauche

Qui des travailleurs de l'usine de Madelipêche ou de National Sea auront priorité d'embauche à la nouvelle usine une fois achevée?, demandait agressivement une déléguée syndicale.

Traditionnellement adversaires, le premier groupe d'employés, syndiqués ceux-là, se voit privés de travail au début de la saison de pêche.

Les travailleurs du second groupe, non syndiqués, jouissant de conditions salariales inférieures, se verront réem-

bauchés, leur usine demeurant opérationnelle pendant les travaux de construction des bâtiments nouveaux de la société nouvellement créée, "Les crustacés des Îles".

"C'est nous de Madelipêche qui vous avons appuyé, Monsieur le Ministre" dans la querelle contre Ottawa, et "c'est nous qui sommes pénalisés maintenant", ajoutait avec plus de force, la déléguée du syndicat affilié aux Métallos (FTQ), sous des applaudissements nourris de ses camarades de travail.

Tour à tour, M. Garon soutenu par le pdg de Madelipêche, M. Jules Pépin, ont multiplié les explications et affirmé leur prudence lors de l'embauche du personnel de la nouvelle société, sans toutefois convaincre les mécontents.

Un comité de recyclage sera mis sur pied, affirmait M. Pépin et de nouvelles conditions de travail seront définies par la voie de la négociation...

Mais effectivement, devait reconnaître le pdg de Madelipêche, l'unité syndicale telle qu'elle existe disparaît avec la création de la nouvelle société, la réponse brutale que réclamait depuis un bon moment un travailleur.

### La réorganisation

Cette situation de tension n'est pas unique au sein des groupes de travailleurs du milieu de la pêche en Gaspésie et aux îles de la Madeleine.

Elle dure depuis plus d'un an et demi et au cours des prochaines semaines redoublera vraisemblablement d'intensité à la faveur de la désintégration graduelle de la société fédérale Pêcheries Cartier.

Cette tension est identifiable en Gaspésie particulièrement, à Newport et à Rivière-au-Renard notamment où les travailleurs sont représentés par la Confédération des Syndicats nationaux.



Même si le projet n'a été annoncé officiellement que jeudi, l'agrandissement de l'usine de traitement de poissons de fond de Cap-aux-Meules est en cours depuis un bon moment comme en témoigne cette photo prise jeudi. Les travaux d'agrandissement et de modernisation de l'équipement nécessitent des investissements de plus de \$7 millions de la part du gouvernement du Québec.

## Pêcheries Cartier à Newport Des Québécois tenteraient d'acheter l'usine fédérale

♦ **MATANE** — "La Société des Pêches de Newport" et la coopérative agro-alimentaire "Purdel" de Bic, près de Rimouski, sont en train de définir leur association pour se porter conjointement acquéreur d'une partie des actifs de la société fédérale Pêcheries Cartier, soit l'usine de Newport en Gaspésie.

par André DIONNE

Cette usine rénovée au début de 1984 par Pêcheries Cartier, deviendrait inopérante au début de la saison en avril à la suite du démarrage d'une usine de traitement de poissons de fond ultra-moderne financée par le milieu des pêches de la région de Newport (61 pour 100) et le gouvernement du Québec.

De sources généralement bien informées, on indique que si la proposition québécoise se concrétise, l'usine deviendrait vraiment opérationnelle en 1986 après avoir subi les transformations nécessaires qui commenceraient ce printemps. Cependant, on n'exclut pas qu'elle entre graduellement en opération au cours de la saison de pêche 1985.

### Des intentions fermes

Les deux sociétés québécoises ont formellement signifié par télégramme mercredi au ministre fédéral responsable de ce dossier, André Bissonnette, leur intention ferme d'acquiescer Pêcheries Cartier à Newport.

Appuyé solidement, mais très discrètement par Québec, ce projet d'association se concrétiserait dès mardi pour prendre la forme ensuite d'une proposition financière ferme acheminée aussitôt au ministre Bissonnette.

Côté fédération, on croit savoir que le ministre entend prendre sa décision avant le 15 février. Quoique l'intérêt pour la société des pêches de Newport fut connue depuis quelque temps, des administrateurs provisoires ont confirmé que leur association avec Purdel était imminente.

Chez Purdel, on n'a pu, hier, joindre le signataire du télégramme et principal administrateur de la société pour commenter ces informations.

### Seconde transformation

L'implication dans le monde de la pêche d'une coopérative agro-alimentaire spécialisée dans les produits laitiers est certes une première mais signifie davantage une accélération du développement de l'industrie secondaire des pêches.

Selon les projets déjà élaborés par les partenaires québécois, l'industrie de la pêche se lancera pour la première fois dans un type de production autre que les opérations primaires du traitement du poisson de fond, filets frais congelés, préparation de blocs de filets congelés destinés à l'exportation principalement.

On pense davantage à la préparation de plats cuisinés préparés comprenant plusieurs variétés de poissons de fond et de crustacés destinés à la table du consommateur québécois et étranger.

Interrogé sur les fondements de ce projet, le ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec, M. Jean Garon, a déclaré qu'effectivement "ce projet était dans l'air" et qu'il correspondait bien au développement industriel envisagé dans le domaine des pêches au Québec.

**A Ste-Foy**  
**la PYRAMIDE INNOVATION**  
**BOUTIQUES - MAGASINS À LOUER**

- Population résidente — 8.000
- Population flottante — 30.000
- Population environnante — 24.000
- Circulation - 70.000 véhicules
- Stationnements — 600

**OUVERTES MAINTENANT**

**RESIDENCES pour personnes**

**A LA RETRAITE et SEMI-RETRAITE**

- Collaboration Immobourg Inc. et Soeurs St-François-d'Assise

**SERVICES OFFERTS**

Logements modernes, ascenseurs, repas avec service aux tables, supervision médicale.

**RENSEIGNEMENTS: 627-2052**  
5350, boul. Henri-Bourassa, no 195, Charlesbourg  
(réservations acceptées pour juillet)

**Centre Innovation**

**RE/MAX COURTIER**  
**FORTIN-DELAGÉ Inc.**  
Gerry Fortin - Claude Roy  
**653-6620**

**AGRANDISSEMENT**  
Photos jusqu'à 11 x 14

**60 MIN.**

**Le Centre Japonais de la Photo**  
Place Fleur de Lys  
529-1737

Je ne manque pas une bonne émission avec "TÉLÉ-MAGAZINE"!  
**MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE**

abonnement: 647-3333



**Le Mail Centre-Ville**

**135 MAGASINS... TOUT EST LÀ!**

135 magasins: vous y trouverez choix, abondance et qualité en tout temps.

Mode pour tous, articles de sport, fourrures, restaurants, pharmacies, institutions financières et services professionnels ne sont qu'à quelques pas de vous car, en plus de mettre cinq aires de stationnement à votre disposition, le Mail Centre-Ville est un point de correspondance central de la C.T.C.U.Q.

Aussi, de nombreuses promotions et activités culturelles s'y déroulent durant toute l'année. Vraiment au Mail Centre-Ville tout est là!

**Le Domaine des Soeurs à Cap-Rouge**

**PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES**

le vrai concept de vie:

- Des voisins qui partagent vos goûts
- Environnement extraordinaire
- Construction de bon goût et de haute qualité
- Sentiers de ski de fond
- Pistes cyclables
- 1 000 000 pieds carrés en espace vert... et nos voisins sont le Club de golf de Cap-Rouge, ainsi que la Marina de Cap-Rouge
- Financement sur place

**Résidences de 67 500\$ à 180 000\$ - terrain inclus.**

Ouvert de 9h à 21h sur semaine et de 13h à 17h en fin de semaine

**DOMAINE DES SOEURS**

Renseignements/vente  
4694, Promenade des Soeurs  
Domaine des Soeurs  
Cap-Rouge  
Tél.: 1(418) 653-5123

# AVIS DIVERS - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS



## AVIS PUBLIC

est par les présentes donné, qu'à une séance du Conseil municipal de la Ville de Québec tenue le 28 janvier 1985, les règlements suivants ont été lus pour la première fois:

- 3051** - Concernant la fermeture des rues comprises dans l'aménagement de la gare intermodale.
- 3054** - Modifiant le règlement 2301 "Concernant l'urbanisme dans le quartier St-Sauveur".
- Il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.
- Québec,  
le 29 janvier 1985
- Le Greffier de la Ville  
Antoine Carrier, avocat.

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le Fiduciaire soussigné fait appel à des soumissions pour la vente des biens ci-après décrits:

**Lot 1** - Terrain, bâtisse et équipements ayant servi à l'exploitation d'un garage.

bâtisse sise au 1048, boulevard Vachon, Ste-Marie, Beauce, mesurant soixante-dix pieds de largeur par cent pieds de profondeur (70' x 100').

terrain d'une superficie d'environ 69,240 p.c. (Pte lot 649 du cadastre de la paroisse Ste-Marie, Beauce).

équipement de garage: outils, compresseurs, machine à balancer, soudeuse, etc.

Toute personne qui voudrait des renseignements supplémentaires sur les actifs ci-haut décrits est priée de communiquer avec H. Colgan au numéro (418) 648-3972.

Visite des actifs:

Les actifs ci-haut décrits pourront être visités à l'endroit ci-haut mentionné, le 7 février 1985 entre 10h00 et 16h00.

Réception des soumissions:

Toute soumission devra être accompagnée d'un dépôt minimal de 10% sous forme de chèque certifié à l'attention de Fiducie Prêt et Revenu et expédiée à l'adresse suivante: 871, chemin St-Louis, QUÉBEC (Québec) G1S 1C1, avant 12h00, le 15 février 1985. Fiducie Prêt et Revenu se réserve le droit d'accepter ou de refuser toutes les offres.

Fiducie Prêt et Revenu

## Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec

### APPEL D'OFFRES

#### SERVICES D'ENTRETIEN MÉNAGER

La Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec invite les entrepreneurs spécialisés en services d'entretien ménager à soumissionner pour ses besoins au 524, rue Bourdages, Québec pour la période du 1<sup>er</sup> avril 1985 au 31 mars 1986.

#### CONDITIONS

- Avoir une place d'affaires dans le Québec métropolitain.
- Être en affaires depuis au moins un an.
- Se procurer les documents relatifs au présent appel d'offres à l'adresse suivante:  
**Monsieur Marc-André Laberge**  
Service de l'approvisionnement  
Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec  
524, rue Bourdages, local R-65  
Québec (Québec) G1K 7E2
- Retourner sa soumission avant le 26 février 1985 à 15 heures selon les termes décrits dans le cahier des charges.

Ces documents seront disponibles contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50\$) sous forme de chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec.

Une réunion d'information dont l'heure et l'endroit sont indiqués dans les documents de soumission sera tenue à l'intention des soumissionnaires.

La Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées dans le cadre du présent appel d'offres.

Le Directeur,  
Direction des services auxiliaires  
Jean-Guy Desilets

## VILLE DE SAINT-GEORGES-OUEST COMTÉ BEAUCE

### APPEL D'OFFRES

Avis est par la présente donné que Ville Saint-Georges-Ouest recevra des soumissions aux conditions ci-dessous énumérées:

**PROJET: 3285-0000-0002**

Les travaux visés par le présent appel d'offres se divisent comme suit:

- Additions de conduites d'aqueduc et d'égout sanitaire;
- Construction de branchements de services d'aqueduc et d'égouts;
- Réalisation d'un réseau d'égout pluvial;
- Travaux de voirie tels que: déblais et terrassements, confection de fondations de rues, fourniture et pose de bordures, finition des aménagements, etc.
- Mise en place de revêtement en béton bitumineux et nettoyage du site.

#### CONDITIONS D'UTILISATION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui sont détenteurs d'un permis de la Régie des Entreprises de la Construction du Québec. Ils peuvent, moyennant un dépôt de cent dollars (100,00\$), fait au nom du Groupe-Conseil Roche Limitée, se procurer les documents complets de soumission aux endroits suivants:

Hôtel de Ville  
Ville Saint-Georges-Ouest  
1500, 6e Avenue  
Beauce-Sud, Québec  
G5Y 3W1  
Tél.: (418) 228-2370

ou

GRUPE-CONSEIL ROCHE LIMITEE  
2535, boulevard Laurier  
Sainte-Foy  
G1V 4M3  
Tél.: (418) 871-9600

Ledit dépôt ne sera remboursé que sur remise des documents complets en bon état, dans un délai de vingt (20) jours après l'ouverture des soumissions. De plus, l'entrepreneur qui ne présente pas de soumission ou dont la soumission est acceptée n'aura pas droit à la remise dudit dépôt.

#### CONDITIONS DE SOUMISSION

Les soumissions doivent être présentées tel que requis au Cahier des Charges et accompagnées d'une lettre d'intention et du cautionnement de vingt-cinq mille dollars (25 000,00\$).

Elles seront reçues à l'Hôtel de Ville de Saint-Georges-Ouest jusqu'à 14:00 heures le 19 février 1985. L'ouverture se fera à partir de 14:00 heures le 19 février 1985 à l'Hôtel de Ville de Saint-Georges-Ouest en présence de tous les intéressés. Pour être considérée, toute soumission doit être conforme aux documents de soumission et être accompagnée des documents requis.

La Ville de Saint-Georges-Ouest ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNE À SAINT-GEORGES-OUEST, CE 25 JANVIER 1985.

LAURENT NADEAU, Directeur général

## Travaux publics Public Works Canada Canada

### PROLONGATION DE LAI DE SOUMISSION

TRAVAUX PUBLICS CANADA  
Gare Maritime Champlain  
901, Cap Diamant  
QUÉBEC (Québec) G1K 4K1

#### ENTREPRISES

Appel d'offres 84Q-316P - PROJET SPECIAL DE RELANCE ECONOMIQUE - POUR PECHES & OCEANS CANADA - INSTITUT MAURICE-LAMONTAGNE - Phase 6 - "Travaux généraux" - SAINTE-FLAVIE, Comté Matane/Matapédia, (Québec).

Veillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions, qui avait été retardée au 13 FÉVRIER 1985, est reportée au mercredi 20 FÉVRIER 1985, à 15:00 heures.

ADMINISTRATEUR, FINANCES  
& ADMINISTRATION

Canada



### GREFFE APPEL D'OFFRES ASSURANCES GÉNÉRALES

La Ville de Charny recevra des soumissions cachetées jusqu'à 16:00 heures le vendredi 13 février 1985 concernant les assurances générales de la Ville de Charny.

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée portant une inscription indiquant l'objet de la soumission ainsi que le nom du soumissionnaire.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, le 15 février 1985, à 16:00 heures, en la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville de Charny, 333, 20e Rue, Charny, G6W 5R6.

Les formules de soumissions ainsi que le devis des assurances générales sont disponibles au bureau du Greffier de la Ville à compter du 4 février 1985.

La Ville de Charny ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

DONNE A CHARNY, ce 2e jour de février 1985.

LE GREFFIER DE LA VILLE  
Michel Hallé, avocat

## appel d'offres

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation  
Direction générale  
des moyens d'enseignement

PROJET: PROFIL DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES  
Numero du projet: P-3115

Réalisation de huit vidéos de 14 min. 15 s. chacune.

Pour être admis à soumissionner, il faut:

- être établi au Québec;
- être en possession d'un exemplaire du cahier de soumission;
- déposer une garantie avec la soumission: soit un cautionnement de 10 p. 100 du montant demandé au ministère de l'Éducation du Québec, soit un chèque visé de 5 p. 100 de ce montant;
- assister à la réunion d'information;
- avoir de l'expérience dans le domaine de la réalisation d'émissions de télévision en vidéo couleurs.

On peut se procurer le cahier de soumission en faisant parvenir un chèque de 10\$ (non remboursables), établi à l'ordre du ministre des Finances du Québec, à l'adresse suivante:

Ministère de l'Éducation  
Direction générale des moyens d'enseignement

Service du secrétariat  
600, rue Fullum, 4<sup>e</sup> étage

Montréal  
H2K 4L1

La réunion d'information se tiendra le lundi 11 février 1985, à 13 h, à la salle 7.1 (7<sup>e</sup> étage).

Les soumissions scellées doivent parvenir à la même adresse, à l'attention de M. Paul Gossein, au plus tard le mardi 26 février 1985, avant 14 h 30.

L'ouverture et l'analyse des soumissions suivront immédiatement à la salle 7.1. Le ministère ne sera lié par aucune des soumissions, même pas la plus basse.

Le sous-ministre,  
THOMAS-J. BOUDREAU

Québec

## Ordonnances concernant diverses activités devant se dérouler pendant la période du Carnaval de Québec 1985

Prenez avis, par les présentes, qu'en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par le règlement no 721 tel que modifié jusqu'à ce jour le Comité Exécutif de la Ville de Québec a édicté l'ordonnance suivante lors d'une réunion tenue le 16 janvier 1985.

### 1. RÈGLEMENT NO 721 ET AMENDEMENTS—ORDONNANCE NO 64

"Relative à la circulation et au stationnement des véhicules automobiles durant le Carnaval de Québec 1985."

Lors des différentes manifestations publiques, des défilés du Carnaval d'hiver 1985, les automobilistes, les conducteurs de véhicules hippomobiles devront se conformer aux directives suivantes.

#### 7 FÉVRIER 1985

OUVERTURE OFFICIELLE DU CARNIVAL AU PALAIS DE GLACE À 19h30

#### Circulation:

La circulation sera interdite à compter de 19h00 jusqu'à 23h59 le 7 février 1985 sur l'avenue Dufferin entre le boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée.

#### 7 FÉVRIER AU 17 FÉVRIER 1985

SUR LA RUE STE-THÉRÈSE (RUE DU CARNIVAL) DE LA RUE ST-GERMAIN À LA RUE MARIE-DE-L'INCARNATION

#### Stationnement:

Le stationnement sera interdit aux jours et heures suivants:

- les samedis et dimanches de 12h00 à 23h59
- les autres jours de 18h00 à 23h59

TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CET ENDROIT SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

#### Circulation:

La circulation sera interdite de la façon suivante:

- les samedis et dimanches de 12h00 à 23h59
- les autres jours de 18h00 à 23h59

STATIONNEMENT SUR DUFFERIN, ENTRE GRANDE-ALLÉE ET ST-CYRILLE EST

#### Stationnement:

Le stationnement sera interdit sur l'avenue Dufferin entre le boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée, de 09h01 le 7 février 1985 jusqu'à 23h59 le 17 février 1985.

TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CET ENDROIT SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

#### 9 FÉVRIER 1985

DÉFILÉ DE NUIT DANS LE SECTEUR LIMOILOU À COMPTER DE 19h00

#### Stationnement:

Le stationnement sera interdit à compter de 09h01 jusqu'à 23h59 sur le trajet emprunté par le défilé soit:

- 4e Avenue de la rue Sapinière-Dorion à la 18e Rue
- 22e Rue de la 8e Avenue au boulevard des Alliés
- Boulevard des Alliés de la 22e Rue à l'avenue du Colisée
- Du Colisée de la rue Boisclair à la rue Soumande

TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CES ENDROITS SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.



Le stationnement sera interdit à compter de 16h00 jusqu'à 23h59 sur les rues suivantes:

- Rue des Saules de la 2e Avenue à la 8e Avenue
- Rue des Chênes de la 2e Avenue à la rue Bergemont
- 24e Rue de la 8e Avenue au boulevard Benoît XV
- 1re Avenue de la rue des Lilas à la rue des Ormes
- Des Ormes de la 1re Avenue à l'avenue du Colisée
- Des Cèdres de l'avenue du Colisée au boulevard Laurentien
- Rue Soumande entre l'avenue du Colisée et le boulevard Laurentien

CES RUES POURRONT ÊTRE UTILISÉES LORS DU DÉFILÉ ADVENANT DES CIRCONSTANCES PARTICULIÈRES ET TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CES ENDROITS SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

#### Circulation:

La circulation sera interdite sur les rues empruntées par le défilé à compter de 18h00.

#### CIRCULATION DANS LE VIEUX-QUÉBEC

La circulation sera interdite aux véhicules automobiles à l'intérieur des murs de fortifications du Vieux-Québec ainsi que sur l'avenue Dufferin, entre le boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée, et ce, à compter de 14h00 le samedi 9 février 1985 jusqu'à 02h00 le dimanche 10 février 1985, de même que le samedi 16 février 1985 à compter de 12h00 jusqu'à 02h00 le dimanche 17 février 1985.

#### 9 ET 10 FÉVRIER 1985

COURSE AUTOMOBILE GRAND-PRIX AU VIEUX-PORT

#### 16 FÉVRIER 1985

COURSE EN MOTONEIGES AU VIEUX-PORT

#### 17 FÉVRIER 1985

COURSE EN CANOTS QUÉBÉCOIS  
COURSE DE MOTOS AU VIEUX-PORT

#### Stationnement:

Le stationnement sera interdit à compter de 09h00 jusqu'à 18h00 sur la rue Dalhousie, du boulevard Champlain à la rue St-André, sur la rue St-André, de la rue Dalhousie jusqu'au Carré Parent.

TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CES ENDROITS SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

#### RUE MONTMAGNY

La circulation et le stationnement seront interdits sur la rue Montmagny entre la rue Ste-Thérèse et de l'Aqueduc de 00h01 le 4 février 1985 au 17 février 1985 inclusivement.

La circulation et le stationnement seront interdits sur la rue Montmagny entre la rue Pere-Grenier et la rue Ste-Thérèse, le samedi 16 février 1985 de 06h00 à 19h00.

#### AVENUE LAURIER

LES SAMEDIS 9 ET 16 FÉVRIER 1985

#### Circulation:

La circulation sera interdite sur l'avenue Laurier entre Georges V est et Place Montcalm, de 09h00 à 23h59.

#### 16 FÉVRIER 1985

DÉFILÉ DE NUIT À LA HAUTE-VILLE À COMPTER DE 20h00

#### Stationnement:

Le stationnement sera interdit à compter de 00h01 le 16 février 1985 sur le trajet emprunté par le défilé qui est le suivant:

- sur le boulevard St-Cyrille de l'avenue Painchaud jusqu'à l'avenue Dufferin
- sur l'avenue Dufferin du boulevard St-Cyrille à la Grande-Allée
- sur la Grande-Allée, de l'avenue Dufferin jusqu'à la Place Georges V ouest
- sur Place Georges V ouest et est de la Grande-Allée à l'avenue Laurier
- sur l'avenue Laurier de Georges V est, jusqu'à la rue Galipeault

TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CES ENDROITS SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

Le stationnement sera interdit à compter de 16h00 jusqu'à 23h59 sur les rues suivantes:

- Avenue Marguerite-Bourgeois entre le boulevard St-Cyrille et le boulevard Laurier
- Chemin St-Louis, entre Marguerite-Bourgeois et Belvédère
- Avenue Holland, entre boulevard St-Cyrille et chemin St-Louis
- Belvédère entre boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée
- Des Erables entre le boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée
- Avenue Turnbull entre la rue St-Jean et la Grande-Allée
- Rue Claire-Fontaine entre le boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée
- Grande-Allée entre Belvédère et la rue Claire-Fontaine

CES RUES POURRONT ÊTRE UTILISÉES LORS DU DÉFILÉ ADVENANT DES CIRCONSTANCES PARTICULIÈRES ET TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CES ENDROITS SERA REMISÉ AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

La circulation des caleches, victorias, fiacres et autres véhicules hippomobiles sera défendue dans toutes les rues de la Ville les samedis 9 février 1985 de 15h00 à 23h00 et 16 février 1985 de 14h00 à 23h00 inclusivement à l'occasion du Carnaval d'hiver 1985.

La circulation des caleches, victorias, fiacres et autres véhicules hippomobiles sera interdite les samedis 9 et 16 février sur l'avenue Laurier entre Place Montcalm et Georges V est, et le parcours sera modifié de la façon suivante:

- Avenue Laurier
- Place Montcalm
- Grande-Allée vers l'est
- Ensuite emprunter le parcours normal

Edictées à Québec ce 16e jour de janvier 1985.

#### Circulation:

La circulation sera détournée à compter de 17h30 à l'extrémité ouest de la partie haute de la Ville ainsi que dans le bas de toutes les côtes.

La circulation sera interdite à compter de 18h30 sur les rues empruntées par le défilé.

#### 17 FÉVRIER 1985

EXPOSITION DES CHARS ALLÉGORIQUES

#### Circulation:

La circulation sera interdite le 17 février 1985 à compter de 13h00 jusqu'à 23h59 sur l'avenue Dufferin, entre le boulevard St-Cyrille et la Grande-Allée.

### 2. RÈGLEMENT NO 1083 ET AMENDEMENTS—ORDONNANCE NO 23

"Relative à l'utilisation des haut-parleurs pour la période du Carnaval, du 7 au 17 février 1985."

L'utilisation des haut-parleurs pour la période du Carnaval 1985 se fera comme ci-dessous:

- La diffusion de la musique par système d'amplificateurs sera permise dans les cadres de la programmation du Carnaval d'hiver 1985 aux dates ci-haut mentionnées:
  - dans les parcs et places publiques.
    - de 12h00 à 22h00 le dimanche, lundi, mardi, mercredi et jeudi
    - de 12h00 à 23h00 le vendredi et le samedi
  - à la Place Carnaval et sur la rue Ste-Thérèse.
    - de 12h00 à 22h00 le dimanche, lundi, mardi, mercredi et jeudi
    - de 12h00 à 23h00 le vendredi et le samedi.

La diffusion de la musique par système d'amplificateurs sera aussi permise à la porte ou aux fenêtres des établissements commerciaux.

- Aucune annonce commerciale ne sera faite au moyen de ces haut-parleurs.

Le volume n'incommodera pas les résidents des secteurs avoisinants.

La diffusion de la musique par système d'amplificateurs sera aussi permise à la porte ou aux fenêtres des établissements commerciaux.

- Aucune annonce commerciale ne sera faite au moyen de ces haut-parleurs.

Le volume n'incommodera pas les résidents des secteurs avoisinants.

de 12h00 à 22h00 dans le cadre de la programmation du Carnaval d'hiver 1985 du 7 au 17 février.

- Aucune annonce commerciale ne sera faite au moyen de ces haut-parleurs.

Le volume n'incommodera pas les résidents des secteurs avoisinants.

de 12h00 à 22h00 dans le cadre de la programmation du Carnaval d'hiver 1985 du 7 au 17 février.

- Aucune annonce commerciale ne sera faite au moyen de ces haut-parleurs.

Le volume n'incommodera pas les résidents des secteurs avoisinants.

### 3. RÈGLEMENT NO 2831 ET AMENDEMENTS—ORDONNANCE NO 26

"Relative à la circulation des caleches, victorias, fiacres et autres véhicules hippomobiles les samedis 9 et 16 février 1985."

La circulation des caleches, victorias, fiacres et autres véhicules hippomobiles sera défendue dans toutes les rues de la Ville les samedis 9 février 1985 de 15h00 à 23h00 et 16 février 1985 de 14h00 à 23h00 inclusivement à l'occasion du Carnaval d'hiver 1985.

La circulation des caleches, victorias, fiacres et autres véhicules hippomobiles sera interdite les samedis 9 et 16 février sur l'avenue Laurier entre Place Montcalm et Georges V est, et le parcours sera modifié de la façon suivante:

# Centre hospitalier de la Beauce: le directeur quitte son poste en juin

♦ SAINT-GEORGES — Le Centre hospitalier régional de la Beauce (CHRB) perdra de nouveau son directeur général intérimaire, M. Gérard Soucy, à compter du 12 juin, soit à l'expiration de son contrat. Il ne posera pas sa candidature en tant que directeur général permanent.

par Paul-Henri DROUIN

M. Soucy occupe ce poste depuis le 13 juin 1983. Il remplaçait M. Marc Bélanger nommé que pour une période de huit mois. Ce dernier a quitté le poste au plus fort de la crise de la fusion des deux centres hospitaliers de la Beauce, soit l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce à Saint-Georges et l'hôpital Saint-Joseph de Beauceville.

Les motifs qui justifient mon départ ne sont que d'ordre "personnel et familial" et n'ont rien à voir avec la fusion ou avec le milieu beauceron, a indiqué au SOLEIL, M. Soucy.

Bien au contraire, a-t-il ajouté, car cette expérience unique m'a permis de créer des liens durables d'amitié avec des personnes autant à l'intérieur du CHRB qu'à l'extérieur.

D'ailleurs, il se considère intégré au milieu

beauceron qu'il a appris à connaître et aimer et d'ici son départ, M. Soucy entend continuer à servir les intérêts du CHRB dans l'acheminement à bon port des dossiers en marche tels: la médecine nucléaire, les aménagements, le budget de fonctionnement, les soins prolongés, la santé mentale, etc.

### La fusion

Jusqu'à ce jour, on ne peut pas dire que la fusion des deux hôpitaux de la Beauce décriée par le gouvernement du Québec en date du 1er novembre 1982, à la demande de l'ex-ministre des Affaires sociales, M. Pierre-Marc Johnson, a été chose facile, car dès le début l'on assista au déclenchement d'un tollé à travers la région.

Pour mener à bien cette délicate tâche de la fusion des deux centres hospitaliers de la Beauce, M. Johnson avait nommé un médiateur en la personne du Dr Gérard Roy, directeur-général de l'hôpital Saint-François d'Assise de Québec, qui depuis la fusion est le président du conseil d'administration du CHRB. Il quitterait son poste en mai prochain.

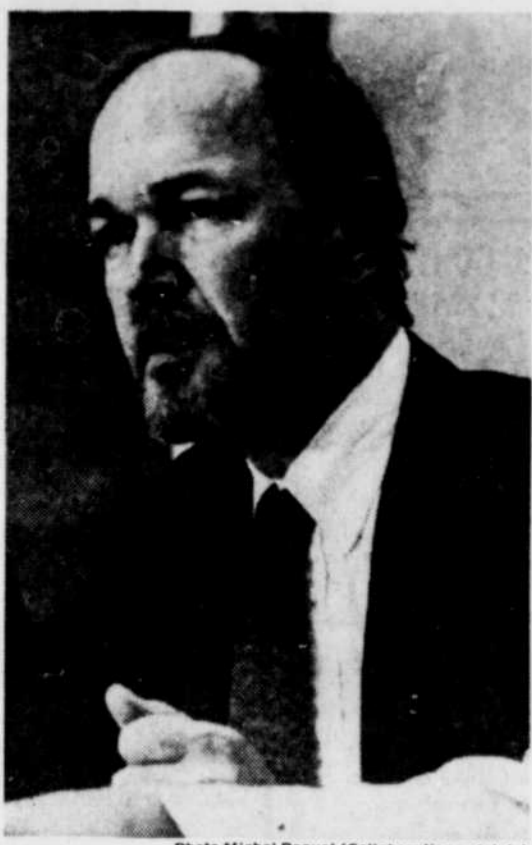


Photo Michel Posner (Collaboration spéciale)  
M. Gérard Soucy quittera son poste de directeur général intérimaire du Centre hospitalier régional de la Beauce.

## EN BREF

### Sauvetage agricole

THETFORD-MINES — La foire agricole et commerciale de Thetford-Mines survivra. Pour venir en aide à la Société d'agriculture de Mégantic, qui organise l'événement, le ministère québécois de l'Agriculture et la ville de Thetford-Mines ont accepté de garantir un emprunt de \$75,000, pour une période de 10 ans, que l'organisme effectuera auprès d'une institution prêteuse. Au surcroît, le ministère s'est engagé à payer les intérêts de la dette au cours des cinq premières années. La société avait une dette accumulée de \$88,000 avant la tenue de la dernière exposition qui s'était soldée en un léger surplus.

### Elu conseiller

SAINT-GEORGES — M. Alain Gilbert a été élu conseiller du quartier Famine, à Ville Saint-Georges de Beauce, en l'emportant par 11 voix de majorité sur son opposant, un ex-conseiller M. Serge Roy. Cette élection avait été rendue nécessaire suite à la démission du conseiller de ce quartier M. Jacques Poulin. Le pourcentage du vote a été de 63 pour 100 car sur un total de 944 électeurs inscrits, 592 se sont prévalus de leur droit de vote.

### Subvention

LAC MEGANTIC — Pour doter le mont Mégantic d'un réseau de sentiers polyvalents avec chalet d'accueil et relais, le Club de ski et randonnée pédestre du mont Mégantic s'est vu attribuer une subvention de \$100,000 par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, dans le cadre de son exercice financier 1984-85. Le but de cette subvention du gouvernement du Québec, a déclaré M. Claude Grondin, président de l'organisme promoteur de ce projet, est de permettre d'effectuer des aménagements au futur parc provincial du mont Mégantic dont les premières réalisations seront génératrices d'énergie et d'un climat propice au développement touristique de la région du mont Mégantic.

# carrières et professions

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ 647-3266 OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

## DESSINATEUR(TRICE) senior (10 années d'expérience)

Poste disponible immédiatement. Bureau d'ingénieur - structure, génie civil.

MARC GAUTHIER CONSULTANTS INC. 683-3425

## COMPTABLE C.A. ou C.G.A.

À temps partiel, 50 à 80 heures par mois. Cédule de travail d'après disponibilité du (de la) candidat(e).

Système de comptabilité par informatique dans un hôtel, restaurant et salle de réception, opérer et contrôler un budget de 3 millions.

Envoyer curriculum vitae à: C.P. 8862 Sainte-Foy QC G1V 4M7

## REPRÉSENTANT(E)

Goscobec Inc. importante société dans le bâtiment préfabriqué recherche un(e) représentant(e) pour couvrir la région Gaspésie.

Le (la) candidat(e) a un diplôme universitaire ou une expérience d'au moins 2 ans dans la vente.

Enfin l'aptitude dans les communications et l'autonomie dans le travail sont une garantie de succès.

Le revenu est supérieur à 30 000\$ en plus d'une allocation de voiture et d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées font parvenir leur curriculum vitae à:

M. JEAN BEAUMONT GOSCOBEC INC. C.P. 907, 103 Lebrun Rivière-du-Loup, G5R 3Z5

## INGÉNIEUR EN RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Une compagnie spécialisée dans la fabrication de produits d'acier, recherche un ingénieur "civil ou mécanique" pour la recherche et le développement, sur système de manutention, tel que ponts roulants, convoyeurs, etc.

### EXIGENCES

- Bilingue
- Minimum de 5 ans d'expérience
- Connaissance en structure d'acier, mécanique, électrique, serait un atout
- Apté à développer et promouvoir des projets avec un minimum de supervision.

### SALAIRE

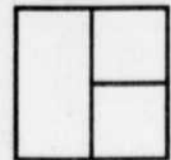
La rémunération sera selon les qualifications, comprenant un plan complet d'avantages sociaux.

Faire parvenir curriculum vitae à: Dépt 1143, Le Soleil 390, St-Vallier est Québec, Qué. G1K 7J6

## RECHERCHONS OPÉRATEURS(TRICES) avec expérience

- Photocomposition
- Traitement de textes (AES)
- Photomécanique

### TYPOFORM



529-4968

## DESSINATEUR(TRICE) EN MECANIQUE

Pour une industrie métallurgique située à Québec.

Le travail consiste à préparer des dessins d'atelier en mécanique et soudure et également à travailler à la conception et au développement de machinerie industrielle.

La personne devra posséder un diplôme de techniques avec spécialisation appropriée ou une formation équivalente et une expérience industrielle d'au moins 5 ans.

Traitement selon la compétence et les politiques salariales de la compagnie.

Faire parvenir votre curriculum vitae à: Dépt 1139, Le Soleil 390, St-Vallier est Québec, G1K 7J6

## INGÉNIEUR CIVIL

LA FIRME D'INGÉNIEURS-CONSEIL SERGE L'HOMME & ASSOCIÉS INC. est à la recherche d'un ingénieur civil ayant un minimum de cinq (5) années d'expérience dans le domaine de la structure et/ou du génie municipal. C'est un poste permanent au siège social de la firme qui est à Rimouski. Le territoire à couvrir est le Bas-St-Laurent-Gaspésie. Faire parvenir le curriculum vitae élaboré incluant les résultats académiques. Le tout devra nous parvenir avant le 9 février 1985 à l'adresse suivante:

C.P. 189, Rimouski G5L 5J4

## PHARMACIEN(NE)

demandé(e) Charlesbourg Moyenne de 15 heures/semaine, une fin de semaine sur deux. 627-4640

## SECRÉTAIRE JURIDIQUE

Pour importante étude légale située à Ste-Foy. Expérience minimale de 5 ans au service d'avocats ayant une pratique civile ou commerciale. Une parfaite connaissance du français et de l'anglais est indispensable. Seules les demandes correspondant à ces exigences seront considérées.

Demandez Mme Beaudry Tél.: 658-9966

## ATTENTION EMPLOYEURS!

Homme avec local ferait réparation ou reconditionnement tout genre pour compagnie ou entreprise spécialisée. René 872-8525

## PHARM ESCOMPTÉ JEAN COUTU TECHNICIEN(NE) EN LABORATOIRE

Minimum (1) an d'expérience dans un laboratoire, de préférence en pharmacie.

Faire parvenir curriculum vitae à:

PHARM ESCOMPTÉ JEAN COUTU Place Carnaval 24, Charles-A. Cadieux Lévis G6V 7Z6 A l'attention: M. Denis Desharnais

## MEDECIN

demandé(e) Temps partiel, remplacement congé de maternité. 849-7111

## GÉRANT DE PROJET

BÂTIMENT ESTCO INC compagnie spécialisée dans la vente et l'érection de bâtiment d'acier préfabriqué et conventionnel. recherche pour la région, un gérant de projet pour promouvoir, vendre et surveiller les travaux lors de l'érection.

### EXIGENCES:

- Ingénieur, technologue ou personne ayant l'expérience pour remplir la fonction.
- Aptitudes à communiquer avec le public.
- Expérience minimale de 4 ans
- Devra travailler avec un minimum de surveillance.

### SALAIRE:

— Salaire de base plus participation et avantages sociaux selon la compétence.

Faire parvenir curriculum vitae à: Dépt 1146, Le Soleil 390, rue St-Vallier est Québec, Qué. G1K 7J6

## TECHNICIENS DEMANDÉS

### CKRT-TV ET RADIO CJFP RIVIÈRE-DU-LOUP

requièrent les services d'un technicien diplômé en électronique ayant un minimum de 2 ans d'expérience dans l'entretien et le dépannage de circuit logique et analogique. Si vous possédez les qualités requises, écrire à:

CKRT-TV LIMITÉE 1, rue Frontenac Rivière-du-Loup, P.Q.

à l'attention du directeur technique

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Chef de file dans la courtoisie et l'équipement de cerclage, notre compagnie est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour couvrir la Côte-Nord et le Bas-du-Fleuve ainsi que le nord du Nouveau-Brunswick.

Si vous êtes une personne dynamique ayant de l'initiative, orientée vers les résultats, parlant couramment le français, ayant une bonne maîtrise de la langue anglaise et demeurant dans Malabar ou Rimouski, cette offre vous concerne.

Nous offrons un excellent salaire au départ, des bonus, un compte de dépenses et des régimes de soins médicaux et de retraite. Une voiture est également fournie. La personne choisie aura l'opportunité de faire carrière avec nous.

Veuillez répondre en toute confiance en écrivant à:

Ronald J. Lucas Directeur, région de l'Est ACME STRAPPING INC. 9246, rue Boivin Ville Lasalle, Qué. H8R 2E7

## INGÉNIEUR STRUCTURE D'ACIER DÉVELOPPEMENT

Une société spécialisée dans le domaine des bâtiments d'acier recherche un ingénieur civil avec spécialité en structure métallique.

Pour la recherche et le développement orienter dans l'information des opérations présentes et futures de l'ingénieur.

### Exigences:

- Bilingue
- Minimum de 5 ans d'expérience
- Dynamique et apte à promouvoir des projets requérant un minimum de surveillance.

### Salaire:

— Selon compétence du candidat incluant avantages sociaux

— Travail région de Québec Faire parvenir curriculum vitae à: Dépt 1145, Le Soleil 390, rue St-Vallier est Québec (Québec) G1K 7J6

## PROGRAMMEUR SCIENTIFIQUE

Une société spécialisée dans le domaine des bâtiments d'acier recherche un programmeur scientifique, pour la programmation de l'ingénierie reliée à la fabrication de bâtiment d'acier, estimations, évaluations et contrôles des coûts.

### EXIGENCE:

- Connaissance dans le langage Pascal
- Minimum 3 à 5 ans d'expérience

### SALAIRE:

— Selon compétence du candidat

— Incluant avantages sociaux

— Travail dans région de Québec

Faire parvenir curriculum vitae à: Dépt 1142 Le Soleil 390, rue St-Vallier est Québec G1K 7J6

## PIERRE DELORME & ASSOCIÉS

Conseillers en administration

71, rue St-Pierre Québec G1K 7A1

Tél. (418) 692-5151

## ANALYSTE EN INFORMATIQUE

Relevant de l'adjoint au directeur développement et maintenance, vos principales responsabilités consisteront à étudier et à proposer des recommandations sur les systèmes de traitement par ordinateur et sur les divers systèmes administratifs pour l'ensemble des services de la compagnie.

Vous devez posséder une scolarité pertinente et un minimum de cinq (5) ans d'expérience comme analyste en informatique. Ce poste nécessite également que vous ayez une bonne facilité d'expression orale et écrite, un esprit d'analyse et de synthèse ainsi qu'une capacité d'agir à titre de conseiller auprès des usagers.

## CHARGÉ DE PRODUCTION INFORMATIQUE

Relevant de l'adjoint au directeur exploitation, vos principales responsabilités consisteront à recevoir et vérifier les demandes de traitement des usagers, préparer et soumettre les cédules de travaux requis, assurer la qualité et l'exactitude des travaux produits par l'opération. Vous aurez également à assister l'utilisateur dans la solution de problèmes de traitement en direct ou en lot et vous devrez assurer la performance des systèmes de production. De plus, vous aurez la responsabilité d'assurer le contrôle et d'autoriser les changements qui peuvent survenir au niveau des équipements, des logiciels et des systèmes.

Vous devez posséder un DEC en informatique ainsi qu'un minimum de trois (3) années d'expérience en opération ou en programmation ayant permis de maîtriser le JCL et les utilitaires IBM dans un environnement OS. Une connaissance des logiciels de contrôle d'un centre serait un atout. Ce poste nécessite également un bon jugement et beaucoup d'initiative. Vous devez faire preuve d'autonomie, être capable de communiquer aisément et être disponible.

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'un plan complet d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées et qualifiées à poser leur candidature à ces postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 février 1985 à l'adresse indiquée ci-dessous.

La nature confidentielle de votre envoi sera respectée.



LE GROUPE DESJARDINS ASSURANCES GÉNÉRALES

Service des ressources humaines 100, route Trans-Canada est Lévis (Québec) G6V 6P9

# carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE  
VOS ANNONCES  
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3266**

OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS  
LE SOLEIL L.T.E.E. C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

Québec, Le Soleil, samedi 2 février 1985

Toutes les annonces publiées  
dans ces pages sous la rubrique  
Carrières et Professions sont  
assujetties à la loi numéro 50.  
Les emplois annoncés s'adres-  
sent donc aux hommes et aux  
femmes.



**L'INDUSTRIELLE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE  
COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

## REPRÉSENTANT

homme ou femme  
VIE - FEU - VOL - RESPONSABILITÉ -  
AUTOMOBILE

LE POSTE:

Assurer le service à la clientèle existante et  
offrir nos services à de nouveaux clients.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Posséder un diplôme d'étude secondaire
- Être âgé d'au moins 23 ans
- Être dynamique, responsable et capable de  
faire preuve d'initiative

AVANTAGES:

- Entraînement spécialisé
- Programme de formation professionnelle
- Bénéfices marginaux
- Opportunité d'avancement
- Association à une entreprise de prestige

SALAIRE INITIAL: \$18.500 et plus

Faire parvenir votre curriculum vitae ou  
communiquer avec: **Doris Lachance, Directeur**  
8500, boul. Henri-Bourassa  
Charlebourg, Que.  
Tél.: 623-9805

## TECHNICIEN(NE) EN CONTRÔLE POUR MÉCANIQUE DU BATIMENT

TACHE: Calibration des contrôles pneumatiques,  
électriques, électroniques.

QUALIFICATIONS: DEC, minimum 3 ans d'expé-  
rience

**REGULVAR INC.**  
Att.: Louis Paquet  
C.P. 793  
St-Dunstan-du-Lac-Beauport  
G0A 2C0

ou communiquer à (418) 849-7305  
Discrétion assurée

## Épiciers Unis Métro-Richelieu Inc., une entreprise québécoise de distribution alimentaire, requiert les services d'un

### Surintendant (relève de soir)

Sous l'autorité du gérant d'entrepôt,  
vous vous assurez que les unités de  
réception, d'entreposage, de produc-  
tion et de transport du secteur distribu-  
tion coordonnent leurs résultats de  
manière à répondre aux besoins des  
membres. Vous obtiendrez un rende-  
ment élevé de vos subordonnés en  
assurant leur formation et leur déve-  
loppement et en les motivant. Vous  
participerez à l'élaboration du budget  
de la direction des opérations et vous  
veillerez au respect des normes de  
productivité, d'entreposage et de  
qualité des produits.

Vous détenez un diplôme d'études col-  
légiales en techniques administratives  
ou l'équivalent et au moins 3 ans  
d'expérience à titre de contremaître  
dans un contexte syndiqué. Des anti-  
cédents pratiques dans le milieu de la  
distribution de produits alimentaires  
seraient un atout.

Ce poste est accompagné d'un salaire  
concurrentiel et d'une gamme com-  
plète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire  
parvenir votre curriculum vitae, avant  
le 15 février 1985, à :

**Épiciers Unis  
Métro-Richelieu Inc.  
Secteur planification  
de main-d'oeuvre  
et dotation**  
325, rue Newton  
Québec (Québec)  
G1K 7R2

## REPRÉSENTANT DES VENTES

Nous sommes un agent de manufacturiers et  
devons nous adjoindre un représentant pour  
l'Est du Québec et la région du Saguenay

Nous recherchons un candidat bilingue pos-  
sédant l'expérience de produits électriques  
vendus par des grossistes en électricité

Le candidat doit être autonome car la promo-  
tion des produits est aussi faite chez les ingé-  
nieurs et architectes

Nous offrons

- Salaire selon qualifications,
- programme de gratification,
- allocation de voiture,
- Frais de déplacements.

Le poste est basé à Québec

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à

**André Delage**  
**delage**  
**électro-vente Inc.**  
4230, boul. St-Jean, suite 247  
Dollard-des-Ormeaux, Qué. H9H 3X4

## INSTITUT ROLAND SAUCIER requiert les services d'un(e)

### Directeur(trice) général(e)

L'établissement

Centre hospitalier à vocation psychiatrique,  
l'Institut Roland Saucier est un établissement  
d'une capacité de 104 lits, dont 94 sont des  
lits de soins de courte durée et 10 de soins  
de longue durée. L'établissement compte égale-  
ment 49 places en pavillons (3) et dessert le  
secteur Saguenay-Lac-St-Jean-Est avec  
siège social à Chicoutimi

Fonction

Sous l'autorité du Conseil d'administration, le  
directeur général est responsable de l'admini-  
stration de l'établissement, de l'élaboration  
et de l'application des programmes et des ac-  
tivités, le tout en conformité avec les Lois et  
Règlements, ainsi qu'en fonction des politi-  
ques et directives émises par le Conseil  
d'administration.

Exigences

Une formation universitaire de préférence de  
2e cycle est exigée en administration ou dans  
une discipline pertinente

Le (la) candidat(e) doit également posséder  
une expérience de cinq ans en gestion dans  
un poste de niveau supérieur

Une connaissance de la gestion des services  
de santé et des services sociaux particulièrement  
dans les domaines de la santé mentale  
constitue un atout.

Lieu de travail: CHICOUTIMI

Rémunération:

Selon les normes en vigueur du ministère des  
Affaires sociales  
Classe: 20

Les personnes intéressées sont priées de  
faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse  
suivante:

**Président du jury de sélection**  
**Sélection du directeur général**  
**INSTITUT ROLAND SAUCIER**  
150, rue Pinel  
Chicoutimi-Nord (QUEBEC) G7G 3N8

Les candidatures, pour ce poste, devront être  
reçues pour le 18 février 1985 à 17H00.



Hydro-Québec

## INGÉNIEURS/CHEFS DE QUART

CONCOURS:

Poste également ouvert aux hommes et aux  
femmes

Fonctions

Le chef de quart a pour mission de préparer et  
de réaliser toutes les manoeuvres nécessaires à  
l'exploitation efficace et sûre de la centrale  
nucléaire Gentilly 2, selon les besoins de pro-  
duction et en conformité avec le permis  
d'exploitation. Il assure la gestion de son équipe  
de Conduite composée de plus de quinze (15)  
personnes techniquement spécialisées ainsi  
que des ressources associées.

Exigences

- Être ingénieur et membre de l'OIQ
- De préférence, avoir une bonne expérience  
industrielle dans les systèmes de procédés.
- Avoir un esprit d'analyse et de synthèse ne-  
cessaire pour assimiler de grandes quanti-  
tés d'information dans ce domaine haute-  
ment spécialisé
- Être en mesure de subir le stress.
- Avoir des aptitudes à gérer des ressources  
humaines
- Être prêt à accepter de participer à un  
programme d'entraînement et de formation  
pouvant s'échelonner sur environ quatre  
(4) années
- Avoir de la langue française une connais-  
sance appropriée à la fonction
- Comprendre et lire suffisamment l'anglais  
pour assimiler des cours et textes de re-  
vues techniques anglaises.

Rémunération:

Selon la convention collective en vigueur.

Lieu de travail: Gentilly 2 région Mauricie

**N.B.** Les candidats sont priés de poser leur  
candidature au plus tard le 15 février  
1985 et d'envoyer leur curriculum vitae  
à Hydro-Québec, Ressources humaines,  
financières et Informatique, Division Per-  
sonnel, 340, rue St-Maurice, Trois-Rivières  
G9A 5J5.

## TÉLÉMÉDIA COMMUNICATIONS INC.

Chief de file dans les secteurs de la radio et de l'édition au Québec  
et au Canada, Télémedia Communications Inc. poursuit son élan  
dans le but de confirmer son leadership dans le domaine des  
communications

Un tel défi exigeant un personnel de la plus haute compétence,  
l'équipe de Télémedia désire donc s'adjoindre de nouveaux  
membres pour assumer des fonctions de direction générale ou de  
direction des ventes dans certaines de ses stations de radio

### DIRECTION GÉNÉRALE

Cette importante fonction exige une compétence et une expé-  
rience reconnues de gestion, préférablement dans le secteur des  
services

Les personnes recherchées sont en mesure de créer un climat de  
confiance et de crédibilité auprès des clients ainsi que parmi le  
personnel de l'entreprise

Leur expérience professionnelle leur permettra autant de voir à la  
qualité des produits et services offerts que d'en assurer la mise en  
marché efficace. Elles sauront, en outre, développer de nouveaux  
marchés tout en conservant la clientèle actuelle

Les gestionnaires recherchés sont des communicateurs hors pair  
qui travaillent efficacement en équipe. Ils savent écouter et consul-  
ter mais n'hésitent pas à prendre les décisions qu'il faut.

De par leur formation et leurs antécédents, les candidats seront à  
l'aise dans un système de gestion qui se veut à la fois décentralisé,  
discipliné et respectueux des principes d'affaires de Télémedia.

### DIRECTION DES VENTES

Cette fonction, également vitale, exige des antécédents et des qua-  
lités personnelles conformes au profil décrit ci-haut. Les personnes  
retenues devront d'ailleurs se révéler être éventuellement une  
relève pour des postes de direction générale.

Nous recherchons donc des personnes dynamiques ayant connu  
du succès depuis plusieurs années dans la vente et la mise en  
marché de biens et services. De plus, les candidats doivent avoir  
connu d'excellents résultats en tant que directeur d'une équipe de  
ventes

Les personnes recherchées ont su se créer une réputation et une  
crédibilité dans leur milieu et auprès de leurs clients. Douées de  
leadership et d'un enthousiasme communicateur, elles savent  
créer une ambiance positive et elles sont en mesure de donner aux  
membres de leur équipe le support et les outils nécessaires au succès.

Télémedia Communications offre une rémunération et des avanta-  
ges sociaux très concurrentiels. Mais, plus important encore, Télé-  
media offre une carrière pleine d'opportunités.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

**Directeur des ressources humaines**  
**TELEMEDIA COMMUNICATIONS INC.**  
1400, Metcalfe, MONTREAL (Québec)  
H3A 1X4

## concours de recrutement

Gouvernement du Québec  
Office des ressources  
humaines

### Personnel de direction supérieure

#### Directeur ou directrice des ressources financières Cadre supérieur classe III

Concours spécifique numéro 633J-450053/QB — Ce concours vise à combler cet  
emploi au ministère de l'Éducation et, au besoin, tout emploi identique dans la région  
administrative de Québec à l'intérieur d'un délai de six mois.

Ministère de l'Éducation — Direction générale des ressources matérielles et financières -  
réseau préscolaire, primaire et secondaire  
— 1 emploi à Québec

Attributions — Planifier, diriger, organiser et contrôler les activités relatives à l'élaboration  
et à la révision des politiques budgétaires régissant l'allocation des ressources financières  
aux commissions scolaires, voir à la réalisation de l'ensemble des activités relatives à la ges-  
tion financière des commissions scolaires, en rendre compte et assurer le financement à  
long terme et à court terme des commissions scolaires.

Exigences — Diplôme universitaire du 1er cycle ou une attestation d'équivalence dûment  
certifiée par une université québécoise. Un minimum de 9 années d'expérience dans l'exer-  
cice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant 2 années dans le  
domaine de la gestion financière dans le réseau de l'éducation ou dans un secteur d'activi-  
tés connexe à l'emploi et 3 années dans des activités d'encadrement de niveau équivalent à  
celui des cadres supérieurs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'étu-  
des.

Aux fins de l'évaluation de la formation et de l'expérience, toute expérience pertinente non  
concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue; chaque année de  
scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience reconnue; chaque an-  
née d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité reconnue et  
additionnelle au minimum requis.

Inscription — Office des ressources humaines  
1039, de la Chevrolière  
Complexe "G"  
QUÉBEC, QC G1R 5E9

Cadre supérieur classe III

Traitement de 47 761\$ à 58 146\$

Période d'inscription: du 2 février au 22 février 1985. Seules seront considérées les candi-  
datures reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Pour information — Sylvie Paradis ou Colette Paré Tél.: (418) 643-1544

#### Directeur ou directrice du conservatoire de musique de Rimouski Cadre supérieur classe V

Concours spécifique numéro 635J-450059/QB — Ce concours vise à combler cet  
emploi au ministère des Affaires culturelles et, au besoin, tout emploi identique dans la  
région administrative du Bas-St-Laurent - Gaspésie à l'intérieur d'un délai de six mois.

Ministère des Affaires culturelles — Direction générale du conservatoire de musique et  
d'art dramatique  
— 1 emploi à Rimouski

Attributions — Assumer la responsabilité de la gestion, du développement équilibré, du  
rayonnement du Conservatoire de musique de Rimouski ainsi que de son intégration dans le  
milieu. À cette fin, planifier, programmer et coordonner toutes les activités pédagogiques et  
administratives relatives au fonctionnement du conservatoire, planifier et coordonner la ges-  
tion des ressources humaines, financières et matérielles, assumer la responsabilité des rela-  
tions extérieures, participer à l'élaboration des politiques pédagogiques et administratives et  
en surveiller l'application et le suivi dans son milieu.

Exigences — Diplôme universitaire du 1er cycle ou une attestation d'équivalence dûment  
certifiée par une université québécoise. Un minimum de 6 années d'expérience dans l'exer-  
cice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant 2 années dans le  
domaine musical ou dans un secteur d'activités connexe à l'emploi. Inclure une photocopie  
de l'original de ses attestations d'études.

Aux fins de l'évaluation de la formation et de l'expérience, toute expérience pertinente non  
concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue; chaque année de  
scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience reconnue; chaque an-  
née d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité reconnue et  
additionnelle au minimum requis.

Inscription — Office des ressources humaines  
Complexe "G"  
1039, de la Chevrolière  
QUÉBEC, QC G1R 5E9

Cadre supérieur classe V

Traitement de 38 492\$ à 47 642\$

Période d'inscription: du 2 février au 22 février 1985. Seules seront considérées les candi-  
datures reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Pour information: Monsieur Roger Laguoux ou madame Jeannine Aubé tél.: (418) 643-1544

Remarque — La date d'entrée en fonction est prévue pour le 1er juin 1985.

#### Comment vous inscrire

Veuillez vous inscrire à l'aide du questionnaire **Offre de service de l'Office des ressources  
humaines**. Vous pouvez vous le procurer dans ses bureaux régionaux ou dans les centres  
Travail-Québec. L'Offre de service doit être expédiée à l'adresse indiquée à cet avis ou être  
déposée dans un bureau régional de l'Office des ressources humaines.

Toute Offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à cet  
avis.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un  
de ses bureaux régionaux.

Québec

## SUBVENTIONS À LA RECHERCHE

## RECENSIONS DES ÉCRITS

Le Conseil québécois de la recherche sociale,  
organisme de subventions de la recherche  
sociale rattaché au ministère des Affaires socia-  
les, offre, par concours, dans le cadre de ses pro-  
grammes de subventions et de bourses pour  
1985-1986, sept subventions à la recherche pour  
des recensions des écrits portant sur des thèmes  
que le Conseil privilégie.

### THÈMES PROPOSÉS

Une subvention à la recherche pour une recen-  
sion des écrits est offerte par le Conseil québé-  
cois de la recherche sociale pour chacun des  
thèmes suivants:

- L'intervention communautaire: notions, ob-  
jectifs, réalisations, mesures d'impact;
- La discrimination à l'endroit des minorités  
visibles: définition, extension, facteurs,  
actions visant à la réduire;
- Inventaire des études en prospective sociale;
- L'usage et l'abus des drogues chez les jeu-  
nes: étiologie et nouvelles approches;
- Les effets de la décroissance et les limites  
de l'intervention de l'État dans le domaine  
social;
- La prévention de la déficience intellectuelle;
- Le développement de l'autonomie des per-  
sonnes handicapées par une déficience  
motrice.

### LE PROJET DE RECHERCHE:

Le chercheur doit faire le point sur l'état des con-  
naissances, spécialement au Québec, dans les  
domaines touchés par le thème proposé, soit  
repérer, dépouiller, analyser et commenter les  
documents. De plus, le chercheur doit identifier  
les études dont les conclusions peuvent être  
appliquées à des populations québécoises. La  
recension des écrits doit permettre, selon le cas,  
de dégager un cadre de référence de portée  
théorique, méthodologique ou d'intervention.  
Une note explicative sur le cadre de travail ou  
la problématique peut être obtenue du Secréta-  
riat du Conseil.

CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA  
RECHERCHE SOCIALE

Québec

### L'ADMISSIBILITÉ:

Le candidat doit être porteur d'un diplôme de  
deuxième cycle et avoir une expérience perti-  
nente en recherche. Il doit de plus démontrer qu'il  
est familier avec le domaine de recherche choisi  
et la méthode et qu'il a accès aux sources docu-  
mentaires. Les chercheurs indépendants, sans  
rattachement institutionnel, sont également  
admissibles.

### DURÉE ET MONTANT DE LA SUBVENTION:

Le montant maximal de la subvention est établi  
à 10 000\$. Les chercheurs subventionnés sont  
choisis en juin 1985. La période subventionnée  
va du 1er septembre 1985 au 31 mai 1986. La  
subvention est administrée par un organisme  
gestionnaire agréé par le ministère des Affaires  
sociales conformément au règlement général du  
Conseil québécois de la recherche sociale.

### L'INSCRIPTION:

Le dossier de la demande doit comprendre, en  
plus du formulaire *Demande de subvention à la  
recherche* (AS-764), les documents annexes:

- 1) la description du projet (maximum: 20 pages  
écrites au recto seulement) décrivant adéquate-  
ment: la problématique de la recension, le  
cadre d'analyse, la méthode, les résultats  
attendus, la contribution du projet au dévelop-  
pement de la recherche sociale et le  
calendrier;
- 2) le curriculum vitae du responsable du projet  
et celui des chercheurs principaux;
- 3) les autres documents, s'il y a lieu. Seuls les  
dossiers conformes sont considérés.

Les personnes intéressées peuvent faire la  
demande du formulaire, ainsi que des notes  
et de la brochure explicatives.

Les demandes de subvention doivent être  
soumises avant 16h30 le vendredi 29 mars  
1985 au:

Conseil québécois de la recherche  
sociale  
1075, chemin Sainte-Foy, 3e étage  
Québec (Québec)  
G1S 2M1  
Tél.: (418) 643-7582

# CHUS

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE

## Directeur des ressources humaines

Nous sommes à la recherche d'un candidat pouvant assumer la responsabilité de direction de notre Service des ressources humaines. Notre préférence ira à la personne possédant une solide formation de base pertinente, une expérience variée de plusieurs années dans le domaine et une capacité éprouvée de gestionnaire ayant à son crédit des réalisations tangibles.

Les conditions de travail sont celles établies par le ministère des Affaires sociales et la rémunération se situe dans la classe 20.

Les personnes intéressées et répondant aux critères ci-haut énoncés sont invitées à poser leur candidature avant le 22 février 1985 en adressant leur offre de services au:

Directeur général  
CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE  
DE SHERBROOKE  
Sherbrooke (Québec) J1H 5N4

## travail québec

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Main-d'œuvre  
et de la Sécurité du revenu

POSTE OUVERT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

Poste:  
Pharmacien

Nature de l'entreprise: Pharmacie  
Durée de l'emploi: Permanent, temps plein  
Horaire de travail: 40 heures et plus

Salaire:  
Au-dessus de la moyenne et varie selon l'expérience

Début de l'emploi:  
Immédiatement

Faire parvenir un curriculum vitae le plus tôt possible à:

Suzanne Tremblay  
C.T.Q. D'Amqui  
56, rue Du Pont  
C.P. 1390, Amqui  
G0J 1B0  
Téléphone: (418) 829-2225



## COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE LIMOILOU

### SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

CONCOURS NO: 8501-842-E

**NATURE DU TRAVAIL:**  
L'emploi de secrétaire général comporte la responsabilité de l'enregistrement, de la publication, de la conservation, de la certification de l'authenticité des actes officiels du Collège conformément aux dispositions des lois régissant les organismes d'enseignement et à la réglementation interne du Collège.

Cet emploi comporte la responsabilité de rassembler les informations demandées par le Directeur général, de les analyser, d'en faire une synthèse et de proposer des solutions motivées. De ce fait, le secrétaire général peut se voir confier tout type de dossier par le Directeur général.

L'emploi de secrétaire général comporte aussi la responsabilité des relations internes et externes que lui confie le Directeur général ainsi que l'exercice de toutes les fonctions de la gestion requises pour assumer les droits, pouvoirs et obligations de l'organisme qui ont été délégués à cet emploi.

**QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES:**

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment en:
  - droit
  - administration
- Huit (8) années d'expérience pertinente.

**SALAIRE:** De 36 701,00 \$ à 52 876,00 \$

**ENTREE EN FONCTION:** Le plus tôt possible

**DATE LIMITE:**

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature au bureau du personnel avant 16 heures le 11 février 1985, en fournissant les documents suivants:

- un curriculum vitae détaillé comprenant les attestations officielles de scolarité;
- un texte expliquant leur motivation à postuler et décrivant en quoi leurs qualifications les rendent aptes à exercer les responsabilités de la fonction;
- un texte décrivant leur conception des diverses dimensions de ce poste et des orientations privilégiées pour le développement du Bureau du secrétaire général.

COLLEGE DE LIMOILOU  
Bureau du personnel  
1300, 8e Avenue  
Québec G1K 7H3

**N.B.** Les candidats peuvent sur demande prendre connaissance de la politique de sélection du personnel non syndiqué du Collège.



## EMPLOIS SAISONNIERS

Le Service des loisirs de la Ville de Charlesbourg requiert les services de personnel occasionnel pour la réalisation de ses programmes de printemps — été 1985.

**PROGRAMME SPORTIF:**

- Responsable de balle-molle (1 poste)
- Arbitre en chef du baseball municipal A (1 poste)
- Arbitre en chef du baseball municipal B et C et balle-molle (1 poste)
- Statisticien (1 poste)

**CAMP SPORTIF:**

- Directeur du camp sportif (1 poste)

**CAMP DE JOUR:**

- Directeur du camp de jour (1 poste)
- Directeur adjoint (1 poste)

**TERRAINS DE JEUX:**

- Responsable superviseur aux terrains de jeux (1 poste)

**EXIGENCES:**

- \* Posséder une expérience pertinente à la fonction postulée
- \* Fournir une copie des documents nécessaires à l'étude de votre candidature (certificat de compétence, attestations d'études, etc.)
- \* Demeurer dans les limites de la ville de Charlesbourg.

**TRAITEMENT:**

Selon les qualifications et la nature du poste.

**INSCRIPTION:**

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent compléter une formule de demande d'emploi et la retourner avant le 14 février 1985 au Service du personnel, 7575, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg G1H 3E7. Les formules sont disponibles au Service des loisirs, 5420, Villa Saint-Vincent et au Service du personnel.



## CHEF D'UNITÉ UNITÉ DE SOINS DE LONGUE DURÉE

2e CONCOURS NO 85-014

Le CHRO est un centre hospitalier de soins de longue durée, à vocation régionale, d'une capacité de 395 lits. Le CHRO dispense à la population de l'Outaouais québécois, des soins généraux, des soins spécialisés et certains soins ultra-spécialisés de type préventif, diagnostique et thérapeutique.

**NATURE DES RESPONSABILITÉS**

Sous l'autorité de la directrice des soins infirmiers, la personne titulaire de ce poste assume les responsabilités suivantes:

- planifier, diriger, coordonner et contrôler les activités relatives à l'administration des soins aux bénéficiaires
- élaborer et implanter des programmes de soins spécifiques aux besoins de la clientèle-cible
- guider le personnel soignant dans l'utilisation d'une démarche systématique selon un schéma conceptuel en soins infirmiers
- servir de ressource clinique spécialisée pour le personnel soignant

**EXIGENCES:**

- être membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec;
- posséder, de préférence, une maîtrise en science infirmière et un baccalauréat en science infirmière
- posséder une expérience clinique pertinente en gérontologie-gériatrie
- être motivée à travailler dans une équipe multidisciplinaire.

**REMUNERATION**

Selon les normes du ministère des Affaires sociales. FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AU PLUS TARD LE 16 FÉVRIER 1985 A.

Agent de recrutement  
Direction des ressources humaines  
C.H. régional de l'Outaouais  
116, boul. Lionel-Emond  
Hull (Québec)  
J8Y 1W7

Le Centre de recherche industrielle du Québec est une société d'État dont la mission est de soutenir et stimuler le développement technologique des entreprises manufacturières du Québec.

## Ingénieur en mécanique ou en foresterie

Un poste contractuel à Québec

À l'intérieur d'une équipe d'ingénieurs et de techniciens qui vise à améliorer la productivité dans les scieries, vous participerez à la conception et à l'amélioration d'équipements utilisés pour la transformation du bois.

Vous êtes titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique ou en génie forestier, membre ou admissible à l'O.I.Q. ou à l'O.I.F.Q. et possédez de l'expérience dans la production, le contrôle de la qualité et l'entretien de scieries. Vous avez une bonne connaissance de l'anglais parlé et êtes disponible pour vous déplacer.

## Ingénieur en conception mécanique

Un poste contractuel à Montréal

Vous serez responsable de la réalisation de projets visant à améliorer l'efficacité d'appareils et de produits destinés à être fabriqués en série. Vous préparerez les offres de service ainsi que la documentation relative à la production des produits conçus.

Vous êtes titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique de préférence, membre ou admissible à l'O.I.Q. et comptez au moins cinq années d'expérience industrielle en conception de produits et d'appareils.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels aux candidats motivés qui désirent oeuvrer dans un milieu stimulant et dynamique.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le poste qui vous intéresse, avant le 16 février 1985, au service du personnel, Centre de recherche industrielle du Québec, 333, Franquet, C.P. 9038, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7.

Ces postes sont également offerts aux hommes et aux femmes.



CRIQ  
CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC

## Le défi

Effectuer la gestion des projets les plus importants: élaborer les plans globaux et les phases du projet, organiser et contrôler les activités et les produits de développement, préparer les révisions de projets et les diriger, rédiger les rapports périodiques sur leur évolution.

Effectuer ou participer à la réalisation d'analyses préliminaires ou fonctionnelles de systèmes complexes et en élaborer les modèles conceptuel et fonctionnel.

Participer au niveau de son secteur, à la planification des projets, à l'amélioration des techniques et des méthodes, à la recherche de l'efficacité au niveau du fonctionnement.

## Les exigences

La personne recherchée possède un baccalauréat en informatique de gestion et un minimum de sept années d'expérience dans l'entretien des systèmes dont quelques années dans la gestion de projets importants.

Cette personne travaillera au siège social à Lévis. Elle recevra un salaire intéressant et bénéficiera d'un ensemble complet d'avantages sociaux.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 février 1985, au

Service des Ressources humaines  
Assurance-vie Desjardins  
200, avenue des Commandeurs  
Lévis (Québec)  
G6V 6R2



## Chargé de projets en entretien des systèmes

## Hôpital de l'Enfant-Jésus LA DIRECTION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE DE L'HÔPITAL DE L'ENFANT-JÉSUS EST À LA RECHERCHE D'UNE COORDONNATEUR(TRICE) EN SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

**Nature de la fonction:**  
Coordonner et contrôler les activités relatives au programme de santé au travail dans le but d'aider à prévenir la maladie, à promouvoir et à améliorer la santé d'une population donnée.

**Attributions types:**

- 1° Diriger l'équipe de base en santé au travail de la DSC.
- 2° Organiser les services de santé au travail dans le cadre de la loi sur la santé et la sécurité du travail.
- 3° Assurer la coordination des ressources humaines et techniques sur le territoire de la DSC pour les fins de réalisation des programmes de santé au travail.
- 4° Assurer la liaison entre la DSC et les différents organismes ou ministères impliqués en santé au travail.

**Exigences académiques:**

- Détenir un diplôme de 1<sup>er</sup> cycle universitaire en sciences appliquées et avoir complété une formation administrative.
- Un minimum de trois (3) années d'expérience, préférablement dans un domaine pertinent à la santé au travail. Une expérience en gestion de ressources humaines serait un atout indéniable.

**Exigences personnelles:**

- Leadership et sens de l'organisation
- Capacité de conception, d'analyse et de synthèse
- Capacité de travail en équipe multidisciplinaire
- Posséder une automobile

**Salaire:**  
Selon les normes du ministère des Affaires sociales

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 février 1985 à:

Direction du personnel  
Hôpital de l'Enfant-Jésus  
1401, 18e Rue  
QUÉBEC G1J 1Z4

Gouvernement du Québec  
Office des ressources humaines

### UN AGENT OU UNE AGENTE DE LA GESTION FINANCIÈRE

**Concours spécifique numéro 103J-063001/QB.** Ce concours vise à combler cet emploi au ministère des Affaires sociales et, au besoin, tout emploi identique dans le Nouveau-Québec à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère des Affaires sociales** — 1 emploi à Radisson.

**Attributions** — Assurer le contrôle de la gestion et de l'utilisation des fonds par les établissements et organismes du Nouveau-Québec (centres hospitaliers, centres de services sociaux, conseils régionaux de la santé et des services sociaux), assurer le suivi budgétaire auprès des autorités du ministère et du réseau, agir comme personne-ressource auprès des responsables du réseau dans le domaine de la gestion financière.

**Exigences** — Être membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec OU détenir un premier diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, en sciences comptables, en administration ou dans une autre discipline universitaire appropriée ET avoir 8 années d'expérience pertinente de niveau professionnel dont 4 années dans des organismes publics ou parapublics. Toute tranche d'études de 30 crédits supérieures à la scolarité exigée compense pour une année d'expérience manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente. La connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est requise. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

**Inscription** — Ginette Garneau  
Service des ressources humaines  
Ministère des Affaires sociales  
1005, chemin Ste-Foy, 1er étage  
Québec (QC) G1S 4N4  
(418) 643-7101

**Traitement** de 35 901\$ à 41 731\$

**Période d'inscription:**

Du 2 février au 26 février 1985. Seules seront considérées les inscriptions reçues au ministère des Affaires sociales pendant la période d'inscription.

### UN CHARGÉ OU UNE CHARGÉE DE PROGRAMMES EN SANTÉ

**Concours spécifique numéro 111J-063001/QB.** Ce concours vise à combler cet emploi au ministère des Affaires sociales et, au besoin, tout emploi identique dans le Nouveau-Québec à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère des Affaires sociales** — 1 emploi à Radisson.

**Attributions** — Assurer, en collaboration avec les organismes régionaux, la coordination des activités en matière de programmes de santé découlant de certains chapitres de la Convention de la Baré James et du Nord québécois et de celle du Nord-Est québécois, ainsi que de la Loi sur les services de santé et les services sociaux en ce qui a trait au Nouveau-Québec.

**Exigences** — Détenir un premier diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, principalement en sciences de la santé ET avoir 8 années d'expérience de niveau professionnel en sciences de la santé dont 4 années en élaboration, implantation ou évaluation de programmes de santé. Toute tranche d'études de 30 crédits supérieures à la scolarité exigée compense pour une année d'expérience manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente. La connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est requise. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

**Inscription** — Ginette Garneau  
Service des ressources humaines  
Ministère des Affaires sociales  
1005, chemin Ste-Foy, 1er étage  
Québec (QC) G1S 4N4  
(418) 643-7101

**Traitement** de 35 901\$ à 41 731\$

**Période d'inscription:**

Du 2 février au 26 février 1985. Seules seront considérées les inscriptions reçues au ministère des Affaires sociales pendant la période d'inscription.

### UN CHARGÉ OU UNE CHARGÉE DE PROGRAMMES EN SERVICES SOCIAUX

**Concours spécifique numéro 111J-063002/QB.** Ce concours vise à combler cet emploi au ministère des Affaires sociales et, au besoin, tout emploi identique dans le Nouveau-Québec à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère des Affaires sociales** — 1 emploi à Radisson.

**Attributions** — Agir à titre d'intervenant du ministère des Affaires sociales auprès des instances régionales et locales représentatives des indiens cris et naskapis et des Inuit en vue d'assurer l'accessibilité et la continuité des programmes de services sociaux offerts par le réseau des Affaires sociales.

**Exigences** — Détenir un premier diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, principalement en service social ET avoir 8 années d'expérience de niveau professionnel en services sociaux dont 4 années en élaboration, implantation ou évaluation de programmes de services sociaux. Toute tranche d'études de 30 crédits supérieures à la scolarité exigée compense pour une année d'expérience manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente. La connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est requise. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

**Inscription** — Ginette Garneau  
Service des ressources humaines  
Ministère des Affaires sociales

## concours de recrutement

1005, chemin Ste-Foy, 1er étage  
Québec (QC) G1S 4N4  
(418) 643-7101

**Traitement** de 35 901\$ à 41 731\$

**Période d'inscription:**

Du 2 février au 26 février 1985. Seules seront considérées les inscriptions reçues au ministère des Affaires sociales pendant la période d'inscription.

### UN CHARGÉ OU UNE CHARGÉE DE PROGRAMMES EN SANTÉ COMMUNAUTAIRE

Attaché d'administration

**Concours spécifique numéro 111J-063003/QB.** Ce concours vise à combler cet emploi au ministère des Affaires sociales et, au besoin, tout emploi identique dans le Nouveau-Québec à l'intérieur d'un délai de six mois.

**Ministère des Affaires sociales** — 1 emploi à Radisson.

**Attributions** — Assurer, en collaboration avec les organismes régionaux, la coordination des activités en matière de santé communautaire découlant de certains chapitres de la Convention de la Baré James et du Nord québécois et de celle du Nord-Est québécois et de la Loi sur les services de santé et les services sociaux en ce qui a trait au Nouveau-Québec.

**Exigences** — Détenir un premier diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, principalement en sciences de la santé avec spécialisation en santé communautaire ET avoir 8 années d'expérience de niveau professionnel en santé communautaire dont 4 années en élaboration, implantation ou évaluation de programmes de santé communautaire. Toute tranche d'études de 30 crédits supérieures à la scolarité exigée compense pour une année d'expérience manquante. Chaque année de scolarité manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente. La connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est requise. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

**Inscription** — Ginette Garneau  
Service des ressources humaines  
Ministère des Affaires sociales  
1005, chemin Ste-Foy, 1er étage  
Québec (QC) G1S 4N4  
(418) 643-7101

**Traitement** de 35 901\$ à 41 731\$

**Période d'inscription:**

Du 2 février au 26 février 1985. Seules seront considérées les inscriptions reçues au ministère des Affaires sociales pendant la période d'inscription.

### INGÉNIEUR OU INGÉNIEURE EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

Ingénieur, grade II

**Concours spécifique numéro 118H-966011/QB.** Ce concours permettra de constituer une réserve de candidats pour au moins une année en vue de combler des emplois de même nature dans la région administrative de l'Outaouais. Présentement 1 emploi à la Commission de la Santé et de la Sécurité du travail à Hull.

**Attributions** — Fournir un support technique professionnel au niveau des établissements dans le but de contrôler l'élimination à la source des dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique des travailleurs, analyser les problèmes techniques découlés, favoriser l'implantation des différents mécanismes de prévention notamment les comités de santé et sécurité et les programmes de prévention, se prononcer et décider des conditions d'exercice du droit de refus de travail tel que stipulé dans la Loi sur la santé et la sécurité du travail; effectuer à la suite d'accidents graves des enquêtes pertinentes afin d'en déterminer les causes; faire l'analyse des plans temporaires et permanents.

**Exigences** — Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et posséder un minimum de 3 années d'expérience ayant permis l'acquisition de connaissances dans le domaine de la santé et de la sécurité du travail. Chaque année d'études pertinentes complémentaires à celles exigées compense pour une année d'expérience pertinente requise. Inclure une photocopie de l'original de sa carte de membre.

**Remarque** — Une expérience dans le domaine de la construction serait un atout.

**Inscription** — Office des ressources humaines  
1099, de la Chevrotière  
Québec, QC G1H 5E9

**Pour information:** M<sup>me</sup> Sylvie Dupuis (514) 873-7009

**Traitement** de 29 536\$ à 38 557\$

**Période d'inscription:**

Du 2 février au 22 février 1985. Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

**Comment vous inscrire**

Veillez vous inscrire à l'aide du questionnaire **Offre de service de l'Office des ressources humaines**. Vous pouvez vous le procurer dans ses bureaux régionaux ou dans les centres Travail-Québec. L'offre de service doit être expédiée à l'adresse indiquée à cet avis ou être déposée dans un bureau régional de l'Office des ressources humaines.

Toute offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à cet avis. L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.



## DIRECTEUR(TRICE) DE PRODUCTION

Le (la) candidat(e) recherché(e) possède expérience dans l'industrie de buanderie, textiles ou connexe.

Dirigera le personnel rencontrera les échéanciers et budget

**EXIGENCES:** CEGEP ou équivalent bilingue.

Avantages marginaux et bénéfices sociaux avantageux

Faire parvenir curriculum vitae au

Dépt 1136, Le Soleil  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6



VILLE DE CHARNY

## TRAITEMENT D'EAU TECHNICIEN-OPÉRATEUR

La Ville de Charny est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste de technicien-opérateur à son usine de traitement d'eau.

### FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur de l'usine de traitement d'eau, le technicien-opérateur accomplit diverses tâches se rapportant au contrôle de la qualité ainsi qu'à l'opération et à l'entretien de l'usine de traitement d'eau et de ses postes satellites.

### EXIGENCES:

- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en assainissement des eaux
- Être en excellente santé
- Être disposé à faire la rotation sur des quarts de travail
- Avoir une connaissance satisfaisante de l'anglais.

### CONDITIONS DE TRAVAIL:

- Selon la politique salariale présentement en vigueur.
- Une gamme complète d'avantages sociaux est attachée à ce poste.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae et leurs attestations d'études, avant le 15 février 1985, et ce, à l'adresse suivante:

VILLE DE CHARNY  
333, 20e Rue  
Charny (Qué.)  
G6W 5R6

## LE CLSC DE LA HAUTE-YAMASKA recherche

## DEUX MÉDECINS

Concours 85-01 — (temps complet - honoraires fixes)

### TYPE D'ÉTABLISSEMENT

Centre local de services communautaires situé en milieu rural et urbain qui offre des services sanitaires, psychosociaux, communautaires et de prévention à une population d'environ 61.000 personnes. Le territoire comprend 11 municipalités, dont Granby, Waterloo et Bromont.

### FONCTIONS:

Agiront comme personnes-ressource dans le cadre d'équipe multidisciplinaire ayant le mandat de développer ses services à un groupe donné à partir d'une approche globale. Interviendront dans le cadre d'un module ayant la responsabilité des services généraux. Agiront également avec l'équipe de santé et sécurité au travail, comme médecin responsable dans le cadre de l'entente CLSC-CH-DSC.

### EXIGENCES:

Médecin membre du Collège des médecins, intérêt et/ou expérience en santé-sécurité au travail, être capable de travailler en équipe multidisciplinaire. Une bonne connaissance du milieu et une expérience en santé communautaire seraient des atouts.

### REMUNÉRATION:

Selon l'entente MAS - FMOQ

### INSCRIPTION:

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 février 1985 avant 17 heures à l'adresse suivante en indiquant sur l'enveloppe le numéro du concours.

CLSC DE LA HAUTE-YAMASKA  
concours 85-01  
55, rue Court  
C.p. 874  
Granby (Québec) J2G 8W9



Centre hospitalier de Dolbeau

## OFFRE D'EMPLOI

### POSTE:

Un centre hospitalier de soins de courte durée recherche un Directeur des services professionnels.

### STATUT: Temps complet

### NATURE DE LA FONCTION:

Le Directeur des services professionnels doit, sous l'autorité du Directeur général:

- 1 - Diriger, coordonner et surveiller les activités des chefs de département clinique prévus à l'article 71.1 et coordonner avec les autres directeurs concernés, sous réserve du plan d'organisation, l'activité professionnelle et scientifique de l'établissement.
- 2 - Surveiller le fonctionnement des comités du conseil consultatif du personnel clinique et du conseil des médecins et dentistes, s'assurer qu'ils s'acquittent de leurs fonctions et, dans le cas du conseil des médecins et dentistes, qu'il contrôle adéquatement les actes médicaux et dentaires posés dans l'établissement.
- 3 - Assumer toute autre fonction prévue au plan d'organisation de l'établissement.

### EXIGENCES DU POSTE:

- Membre en règle de la Corporation professionnelle des médecins du Québec.
- Diplôme universitaire en administration et/ou expérience en gestion souhaitable.
- Leadership, sens des responsabilités, esprit d'analyse et de synthèse, habileté à communiquer.

### SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX:

Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Les candidats intéressés à ce poste sont priés de transmettre leur curriculum vitae d'ici le 2 mars 1985 à:

M. PAUL-AIMÉ de BELLEFUEILLE  
DIRECTEUR GÉNÉRAL  
CENTRE HOSPITALIER DE DOLBEAU  
2000, BOUL. SACRÉ-COEUR  
DOLBEAU (QUÉBEC)  
G8L 2R5 (418) 276-1420

Un centre hospitalier de la région de Québec est à la recherche de deux (2)

## MÉDECINS

omnipraticiens pour son service de clinique externe et d'urgence.

Communiquez au numéro de téléphone:

683-4471 local 281

## travail québec

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Main-d'œuvre  
et de la Sécurité du revenu

POSTE OUVERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

## POSTE PERMANENT Technicien en mécanique de bâtiment

1 poste à Québec

**Fonction:** Effectuer l'estimation et la surveillance des chantiers pour de nouvelles installations ainsi que pour la conversion au gaz naturel ou au propane au niveau des secteurs commerciaux, industriels et résidentiels.

**Exigences:** Détenir un DEC en technique mécanique de bâtiment ou l'équivalent

- 5 à 6 années d'expérience dans le domaine d'installation de gaz naturel et propane
- Certificat de compétence en matière de gaz 111, 121, ou 131

**Traitement annuel:** 30 000\$ à 35 000\$ selon les compétences et l'expérience.

**Inscription:** Les candidats intéressés pourront s'inscrire immédiatement

Centre Travail-Québec de St-Vallier

111, St-Vallier ouest

Québec, G1N 1C6

Telephone: 643-9480

Daniel Tourigny A.M.O.

Québec



HÔPITAL  
DES SEPT-ÎLES

L'Hôpital des Sept-Îles est un centre hospitalier régional spécialisé d'une capacité de 304 lits. Le poste suivant y est disponible.

## DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT(E), SERVICES PROFESSIONNELS

### NATURE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du directeur général, le titulaire de ce poste s'assure de la réalisation et du respect des objectifs et directives générales élaborées par le conseil d'administration du centre hospitalier dans les centres d'activités relevant de sa compétence. De plus, il assiste le directeur des services professionnels dans l'exercice de ses fonctions et sous son autorité dirige, coordonne et surveille les centres d'activités de technologie médicale, de radiologie, de pharmacie et autres.

Assure l'interim de la direction des services professionnels en l'absence du directeur des services professionnels.

### EXIGENCES DU POSTE:

- Membre en règle de la Corporation professionnelle des médecins du Québec
- Formation universitaire en gestion et/ou expérience équivalente
- Avoir démontré des aptitudes certaines à travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire et être familier avec les nouvelles méthodes de gestion.
- Leadership, sens des responsabilités, esprit d'analyse et de synthèse, habileté à communiquer.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Selon les normes du ministère des Affaires sociales pour les centres hospitaliers.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 23 février 1985 à:

Directeur général  
Hôpital des Sept-Îles  
45, Pêre-Divet  
Sept-Îles, QC  
G4R 3N7



La Laurentienne  
mutuelle d'Assurance

La Laurentienne, mutuelle d'Assurance,  
recherche des candidatures  
pour un poste de

## SECRÉTAIRE JURIDIQUE

### Responsabilités:

- Prendre en dictée (sténo et dictaphone), dactylographier la correspondance et documents de nature juridique tels que: argumentations pour les tribunaux, opinions, mises en demeure, procédures etc. ; s'occuper du suivi des dossiers et de la correspondance;
- Rédiger la correspondance relevant de sa compétence;
- Monter un dossier dans tous les cas de procédures judiciaires; le cas échéant, y préparer la comparution et toute procédure ou correspondance pertinente.

### Exigences:

- Cinq (5) années d'expérience en secrétariat juridique;
- Sténo, dactylo et dictaphone;
- Connaissance du traitement de texte;
- Bonne maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit.

### Conditions de travail

Le traitement sera déterminé en fonction de l'expérience. Un régime complet d'avantages sociaux est offert.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le titre du poste, avant le 9 février 1985, à l'adresse suivante:

La Laurentienne, mutuelle d'Assurance  
Service des Ressources humaines  
Casier postal 1216  
Québec, Québec  
G1K 7E3



LA FÉDÉRATION DES  
CAISSES  
D'ÉTABLISSEMENT  
DU QUÉBEC

RECHERCHE UN(E)

## INSPECTEUR SENIOR

(poste ouvert aux hommes et aux femmes)

### LA DESCRIPTION:

- Sous l'autorité du directeur du service de l'inspection et de la vérification, coordonne les dossiers d'inspection et de vérification des caisses.
- Assure la coordination de la préparation des états financiers vérifiés des caisses.
- Prépare les rapports d'impôt des caisses ainsi que les rapports statistiques.
- Analyse les situations des caisses.

### LES EXIGENCES:

- Posséder au minimum trois (3) ans d'expérience en vérification publique.
- Être membre en règle de l'Ordre des comptables agréés du Québec.
- Être prêt(e) à voyager régulièrement.

### LE MILIEU:

La Fédération des caisses d'établissement du Québec est située dans la ville de Québec. Les caisses couvrent onze (11) régions à travers le Québec.

### LES CONDITIONS:

- Avantages sociaux usuels et salaire selon la compétence
- Allocations de voyage

Toute personne qualifiée et intéressée à ce poste doit faire parvenir sa demande par écrit, accompagnée de son curriculum vitae, avant le 9 février 1985 à:

M. Gaston Veilleux  
Conseiller en ressources humaines  
La Fédération des caisses d'établissement  
du Québec  
580, Grande-Allée est, suite 40  
C.P. 370, S.P. Haute-Ville  
Québec  
G1R 4R2



MINISTÈRE DES  
COLLÈGES  
COMMUNAUTAIRES

## INSTRUCTEUR DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

(TECHNIQUE EN SOUDURE)  
(OUVERT)

Le Collège communautaire - Bathurst requiert les services d'un instructeur pour enseigner dans son programme de Technique en soudure. Ce cours sera offert dans la langue française.

La tâche principale de l'individu sera la préparation et l'enseignement des cours théoriques et pratiques reliés au programme de Technicien en soudure. Parmi les sujets à être enseignés, nous retrouvons: analyse des dessins et devis, détermination des coûts de production, métallurgie, résistance des matériaux, utilisation d'équipement d'analyse et contrôle de la qualité.

Le poste offre d'excellentes conditions de travail, des heures de travail régulières, des avantages sociaux tels que pension, l'occasion de participer à une assurance-vie et à une assurance médicale (Crox-Bleus), ainsi que des vacances et des congés de maladie pouvant être accumulés. Lorsqu'un instructeur possède la compétence voulue, il a droit à deux mois libre de cours.

Nous invitons les candidatures de personnes ayant rencontré les exigences du certificat de compagnon en soudure, complété par de l'expérience en surveillance et contrôle de la qualité. Il est essentiel que le candidat possède des connaissances de la métallurgie. Le candidat choisi devra suivre une formation pédagogique s'il y a lieu.

Une bonne connaissance du français est essentielle; toutefois, une bonne connaissance des deux langues officielles serait souhaitable.

Le salaire varie jusqu'à concurrence de 35 854\$ par année selon les titres, les qualifications et l'expérience.

Veillez faire parvenir vos demandes avant ou au plus tard le 20 février 1985. Envoyez un résumé de vos titres et qualités, votre formation et votre expérience à:

Monsieur G.J. Raymond  
Directeur  
Collège communautaire du  
Nouveau-Brunswick - Bathurst  
C.P. "1"  
Bathurst, N.-B. E2A 3Z2

NUMÉRO DU CONCOURS: 85-B-002

Vous pouvez vous procurer les formulaires de demandes à tous les Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick et aux bureaux du Gouvernement provincial.

Le Centre hospitalier régional de l'Outaouais est un CH-DSC à caractère régional de soins de courte durée d'une capacité de 395 lits. Le CHRO offre à la population de l'Outaouais québécois, des soins généraux, des soins spécialisés et ultra-spécialisés de type préventif, diagnostique et thérapeutique.

Afin de consolider son équipe de gestion, le Centre hospitalier régional de l'Outaouais désire combler le poste suivant:

## ADJOINT ADMINISTRATIF À LA DIRECTION GÉNÉRALE

2e CONCOURS: No 85-013

Sous l'autorité du Directeur général, l'adjoint administratif exécute des tâches reliées au fonctionnement général du Conseil d'administration et du Centre hospitalier. Notamment, l'adjoint administratif a pour fonction de:

- élaborer et assurer la réalisation du plan annuel de communications de l'établissement;
- en collaboration avec les gestionnaires impliqués, coordonner le traitement des plaintes et poursuites des bénéficiaires;
- coordonner la planification et la mise en oeuvre d'un programme de contrôle de la qualité et coordonner la révision du plan quinquennal de développement;
- mettre à jour les règlements du Conseil d'administration, le plan d'organisation et les politiques en vigueur dans l'établissement.

### EXIGENCES

Le candidat recherché possède une bonne connaissance du réseau des Affaires sociales et détient préférentiellement un diplôme de deuxième cycle en sciences de la gestion ou dans un domaine connexe. Il possède des aptitudes en communication, un esprit de synthèse et d'analyse de problèmes complexes et la capacité de travail autonome.

**CONDITIONS DE TRAVAIL ET REMUNÉRATION**  
Selon le répertoire des conditions de travail applicables aux cadres intermédiaires du réseau des Affaires sociales.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 9 FÉVRIER 1985



Agence de recrutement  
Direction des ressources  
humaines  
C.H. régional de l'Outaouais  
116, boul. Lionel-Emond  
Hull (Québec)  
J8Y 1W7

UNIVERSITÉ  
LAVAL

École des  
sciences infirmières

## PROFESSEUR(E)S EN SCIENCES INFIRMIÈRES

L'École des sciences infirmières est à la recherche de candidat(e)s pour deux postes de professeurs réguliers à temps complet.

### FONCTIONS

Dispenser de l'enseignement en soins infirmiers au 1<sup>er</sup> cycle; contribuer à l'implantation de programmes de 2<sup>ème</sup> cycle en sciences de la santé et en sciences infirmières; développer la recherche dans son champ d'expertise en collaboration avec l'équipe de recherche.

### QUALIFICATIONS

Être au moins titulaire d'un diplôme de maîtrise en sciences infirmières ou dans une discipline pertinente; expérience clinique en soins infirmiers et en enseignement. Une expérience en recherche et des publications seraient un atout appréciable.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Selon les normes de la convention collective en vigueur.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION: 1<sup>er</sup> JUIN 1985

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, une liste de leurs publications et le nom de trois personnes pour référence avant le 15 mars 1985 à:

Olive Goulet, directrice  
École des sciences infirmières  
Pavillon Paul-Comtois  
Université Laval, Québec G1K 7P4

## XEROX Représentant/ Représentante

Xerox Canada est à la recherche d'un représentant ou d'une représentante désireux/désireuse de se joindre à l'équipe de Québec pour représenter la Compagnie dans la région du Saguenay/Lac St-Jean.

Vous aurez à répondre à la demande sans cesse croissante pour nos produits - copieurs-duplicateurs et machines à écrire électroniques - par une prospection efficace, des présentations adéquates et un suivi minutieux. Votre capacité de mener la tâche à bien repose sur une formation universitaire ou 2 à 3 années d'expérience dans le domaine de la vente au sein de l'industrie ou de la vente directe.

Xerox appuie vos efforts par :

- Des commissions illimitées : vos succès détermineront vos revenus.
- Le programme de formation Xerox : formation complète et perfectionnement professionnel.
- Des possibilités de promotion : votre motivation et votre esprit d'initiative seront les paramètres de votre réussite.
- Une norme de professionnalisme : l'esprit d'équipe allié à une réputation de chef de file.
- La technologie Xerox : des produits de bureau-typique avant-gardistes.
- L'engagement Xerox : une gamme complète d'avantages sociaux assumée par la Compagnie.

Faites parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à l'adresse suivante : **Lucie Vézina, Responsable de la gestion du personnel, XEROX CANADA INC., 2 Place Québec, Suite 324, QUÉBEC G1R 4X1.**

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.

XEROX CANADA INC.

XEROX

Xerox est une marque déposée de Xerox Corp. utilisée par Xerox Canada Inc. en tant qu'utilisateur inscrit au Canada.

Copieurs-duplicateurs • Imprimantes électroniques  
Réseaux de systèmes de bureau • Machines à écrire électroniques  
Systèmes de traitement de texte • Ordinateurs individuels  
Postes de travail pour personnel de bureau et professionnel



Commission de la Fonction  
publique du Canada

Public Service Commission  
of Canada

## Coordonnateur, Programme d'aide aux employés

Santé et Bien-être social Canada  
Direction de l'hygiène environnementale et  
professionnelle  
Direction générale des services médicaux  
Halifax, Nouvelle-Écosse

Nous cherchons une personne expérimentée afin d'assurer la prestation d'aide et de conseils aux ministères et organismes fédéraux dans les quatre provinces atlantiques, dans le cadre des programmes d'aide aux employés. Vous devrez laborer et diriger des programmes d'information et de formation en organisant des séminaires et des ateliers sur les programmes d'aide aux employés dans les divers ministères et organismes. Vous serez en outre responsable du programme d'aide pour les employés de Santé et Bien-être social Canada ainsi que de services limités de soutien clinique et consultatif le personnel médical de la Fonction publique.

Vous devez posséder un degré universitaire en sciences de la santé ou en sciences sociales ou une combinaison acceptable d'études, d'expérience et de formation. Il est également indispensable d'avoir une expérience des services d'aide et de conseils relatifs aux problèmes de santé ou du comportement, notamment en ce qui concerne les problèmes de dépendance, une expérience de l'administration d'un programme d'aide et de conseils aux employés ainsi qu'une expérience considérable de la direction de séminaires de formation.

Nous vous offrons une rémunération variant entre \$31,295 et \$55,295 (en cours de révision), en plus d'une prime annuelle de \$800.

Adressez votre demande d'emploi et/ou votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence 11-5002-1 (B06), Colleen Rogers (902) 426-6247, Commission de la Fonction publique du Canada, 1888, rue Brunswick, 7<sup>e</sup> étage, Halifax (Nouvelle-Écosse) R3J 1M8.

Date limite: le 15 février 1985

This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La Fonction publique du Canada  
offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

## travail québec

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Main-d'œuvre  
et de la Sécurité du revenu

CONCOURS OUVERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES  
**POSTE PERMANENT**  
**Saint-Jean-sur-le-Richelieu**  
**Chef pilote**

Un employeur de Saint-Jean-sur-le-Richelieu est à la recherche d'un chef pilote.

Appareils utilisés:  
Atec, Piper PA-23, Dash-250

Exigences: Détenir la notation instructeur - classe I ou II  
• Détenir une licence A.T.R.  
• Avoir 1 000 heures de vol sur Multimoteur  
• Avoir 500 heures I.F.R. - commandant de bord  
• Le bilinguisme serait un atout

Début: Le plus tôt possible (urgent)  
Salaire: Salaire de base avec rémunération pour chaque envolé légèrement supérieure à la région

Faire parvenir votre curriculum vitae par poste prioritaire à:

Sylvain Benoit  
Centre travail Québec  
320, boul. Du Séminaire  
Saint-Jean-sur-le-Richelieu  
Québec J3B 5K9

Québec



## MACHINISTES

Consolidated-Bathurst Inc., un important producteur de pâtes et papiers est à la recherche de deux (2) machinistes pour le département mécanique de son usine Wayagamack de Trois-Rivières.

Fonctions:  
— Exécuter les ouvrages requis sur un tour.  
— Opérer les machines à tailler, les perceuses, les machines à fileter, et autres appareils connexes.

Qualifications:  
— Diplôme d'études collégiales ou diplôme de 4 ans d'école technique (ancien système), en technique de fabrication mécanique.  
— Minimum de deux (2) années d'expérience pertinente

Rémunération:  
— Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 février 1985 à l'adresse suivante:

Service du personnel  
Consolidated-Bathurst Inc.  
Division Wayagamack  
C.P. 128  
Trois-Rivières, Qué.  
G9A 5E9

## THERMOGAZ



Compagnie œuvrant dans la conversion et l'installation d'appareils au GAZ NATUREL est à la recherche d'employés qualifiés:

— Contremaître avec expérience possédant sa carte de plombier classe A avec certificat #111 de la Régie du Gaz.  
— Techniciens en gaz possédant le certificat #132 de la Régie du Gaz.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 8 février 1985 à l'adresse suivante:

**THERMOGAZ M & M INC.**  
C.P. 1053  
1973, boul. Talbot  
CHICOUTIMI (Québec)  
G7H 5G4

A l'attention de  
M. Richard Bilodeau, vice-président

ENTREPRENEUR  
PARTICIPANT  
GIC

## HÔPITAL DE L'UNGAVA

Vocation de l'établissement: Centre hospitalier et de services sociaux ainsi que six (6) dispensaires localisés dans la Baie d'Ungava, recherche:

**UN(E) RESPONSABLE EN SANTÉ COMMUNAUTAIRE**

DURÉE DU CONTRAT:  
Neuf (9) mois (avril à décembre 1985) avec possibilité d'extension.

NATURE DE L'EMPLOI:  
Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'agencement des programmes de santé communautaire pour les villages de la Baie d'Ungava.

EXIGENCES:  
Certificat de niveau universitaire en santé communautaire, avec expérience dans le domaine.  
Avoir des habiletés au travail d'équipe.  
Avoir de l'expérience dans l'élaboration de programmes en santé communautaire.  
Membre en règle de l'OHQ.  
Le bilinguisme est essentiel.  
Expérience en milieu nordique souhaitée.  
Mobilité.

LIEU DE TRAVAIL:  
Kuujuaq (Fort-Chimo) et les villages de la Baie d'Ungava

RÉMUNÉRATION ET AVANTAGES SOCIAUX:  
Selon les normes du ministère des Affaires sociales, classe 10 plus les avantages nordiques s'appliquant.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de soumettre leur candidature avant le 13 février 1985 au:

Directeur du personnel  
HÔPITAL DE L'UNGAVA  
C.P. 149  
KUUJUAQ, QC  
J0M 1C0

## GÉRANCE

QUALIFICATIONS REQUISES DES CANDIDAT(E)S:  
Habilité supérieure de vente et esprit de carrière. Capacité d'entraîner et de motiver le personnel. Après l'entraînement doit posséder l'ambition et le temps de développer comme son propre commerce. Expérience antérieure de vente et gérance par excellence obligatoires.

Nous recherchons deux (2) personnes énergiques qui veulent obtenir le succès avec leur propre habileté de produire.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Dépt 1141, Le Soleil  
390, rue St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

## INSPECTEUR(TRICE)- VERIFICATEUR(TRICE)

Nous recherchons une personne capable de travailler à titre d'inspecteur(trice)-vérificateur(trice), dans le domaine de l'application d'un décret de convention collective.

RESPONSABILITÉS:  
— Voir à l'application et au respect du décret de la loi sur les décrets de convention collective et des règlements, par les employeurs et leurs employés, notamment par des visites et des inspections.  
— rédaction de procès-verbaux.  
— rédaction et perception des réclamations

ENDROIT:  
Principalement la ville de Québec et province de Québec.

LE (LA) CANDIDAT(E) RECHERCHÉ(E) POSSÈDE:

— Un diplôme d'études collégiales ou expérience équivalente.  
— rédaction financière adéquate.  
— formation de base en comptabilité.  
— connaissance de base en relations de travail.  
— dynamisme et initiative, présentation soignée.  
— réputation excellente, intégrité au-dessus de tout soupçon.  
— automobile.  
— il (elle) est disponible pour se déplacer en province.  
— discrétion assurée.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

COMITE PARITAIRE  
DES AGENTS DE SÉCURITÉ  
5115, rue de Gaspé, chambre 220  
Montréal (Québec)  
H2T 3B7  
A l'attention du Directeur général

## DEVENEZ COURTIER INDÉPENDANT EN PLANIFICATION FINANCIÈRE

Grâce au courtage, vous avez accès aux produits les plus compétitifs offerts sur le marché par des institutions financières bien établies. Ainsi vous offrirez à vos clients, une gamme plus étendue de service et une planification financière plus objective, vous apporterez des solutions à leurs problèmes d'impôt en plus de leur fournir des techniques pour faire fructifier leurs investissements.

Services tels que:  
Fonds d'investissement, REER autogéré, fiducie d'éducation, assurance-vie, dépôt à terme, fonds immobilier, fonds "Money Market".

Expérience:  
Courtier en valeurs mobilières, en assurance-vie, en assurance générale, banque, fiducie ou toute autre expérience d'affaires pertinente.

Nous offrons:  
— un plan de carrière offrant plusieurs débouchés.  
— planificateur financier agréé, membre de l'Investment Dealer Association (IDA)  
— des outils de travail et une formation très sophistiqués  
— des avantages sociaux des plus compétitifs  
— possibilités rapides d'avancement  
— un revenu de niveau exécutif.

Pour de plus amples renseignements,  
veuillez communiquer avec nous  
entre 9 et 17 heures  
(418) 871-6677



## Représentant(e)

La division PROVI-SOIR vous invite à vous joindre à une entreprise jeune, dynamique et en pleine croissance.

LE POSTE  
• Superviser l'exploitation d'un groupe de quinze (15) franchises.  
• Apporter aux marchands les services et l'expertise du système PROVI-SOIR.  
• Développer les ventes des magasins sous sa responsabilité.  
• Coordonner l'application des programmes de commercialisation.  
• Surveiller et améliorer le rendement financier des marchands.  
• Assurer de bonnes relations avec les marchands.

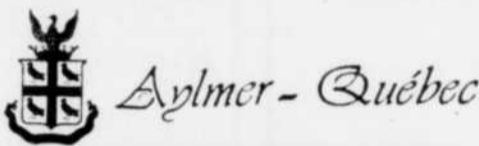
LE LIEU DE TRAVAIL  
• Région de Québec avec déplacements occasionnels en province

LE POSTULANT  
• Posséder un diplôme de premier cycle, préférentiellement en marketing ou administration.  
• Posséder une expérience d'au moins deux (2) ans sur le marché du travail, préférentiellement au détail, dans le domaine de l'alimentation.  
• Être dynamique et faire preuve de leadership.  
• Avoir de bonnes aptitudes en planification et organisation.  
• Faire preuve de grande disponibilité.

LES CONDITIONS  
• Un salaire et des avantages concurrentiels.  
• Un climat et une philosophie du travail permettant la croissance de l'individu.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet à:

PIERRE FRENETTE  
PROVI-SOIR INC.  
2700, ave Francis-Hughes  
Laval, Québec H7S 2B9



## DIRECTEUR DE SÉCURITÉ PUBLIQUE

La Ville d'Aylmer, ville de l'Outaouais comptant environ 30 000 citoyens et une superficie de 99 km<sup>2</sup> requiert les services d'un directeur de Sécurité publique devant planifier, organiser, diriger et contrôler les activités administratives et opérationnelles d'un corps de police comprenant 52 employés et d'un service d'incendies comprenant 39 employés dont 24 pompiers volontaires.

QUALIFICATIONS:  
(selon les Règlements adoptés en vertu de la Loi de Police du Québec)

• Détenir un diplôme d'études secondaires complètes avec succès (Secondaire V) ou l'équivalent reconnu par le ministère de l'Éducation.  
• avoir complété avec succès dix cours d'une durée totale minimale de 450 heures, en gestion policière ou en administration, dans une institution de formation policière, dans une université ou dans un collège relevant d'un ministère de l'Éducation.  
• Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans l'administration, les opérations et les enquêtes policières peuvent suppléer à l'absence des cours précités.  
• avoir complété avec succès un cours de formation de base dispensé par une institution de formation policière ou posséder les connaissances équivalentes.  
• posséder au moins sept années d'expérience policière dont deux années d'expérience en gestion de personnel.  
• posséder des connaissances relatives à l'administration et aux opérations d'un service d'incendies.  
• posséder les qualités professionnelles requises à la fonction postulée.

SALAIRE ET AVANTAGES:  
Selon la politique de rémunération et avantages des employés cadres de la Ville d'Aylmer.

Classe VIII - de 43 101,00\$ à 52 439,00\$ (salaire 1984)

Les personnes intéressées doivent faire parvenir, sous pli confidentiel, leur curriculum vitae accompagné des attestations d'études requises et d'une photographie avant le 21 février 1985 à:

Concours Directeur de Sécurité publique  
a/s Directeur du Personnel  
Ville d'Aylmer  
120, rue Principale  
Aylmer, Québec  
J9H 3M3

Pour fin d'évaluation, la Ville soumettra les candidatures déposées à la Commission de Police du Québec.

## Directeur de la production

VIBREX, une division de Ciment St-Laurent Inc., est une entreprise, établie dans la région de Québec depuis une vingtaine d'années, qui se spécialise dans la fabrication et l'installation d'éléments préfabriqués en béton structuraux et architecturaux. Nous sommes présentement à la recherche d'un directeur de la production.

Relevant du directeur général de la division, le directeur de la production est responsable de la planification et de la gestion des activités de production et doit assurer le respect des échéanciers et des critères de qualité établis. Dans ses fonctions, il est appuyé par une équipe expérimentée de surintendants et de contremaîtres.

Ce poste s'adresse aux ingénieurs civils justifiant de cinq (5) à huit (8) années d'expérience, préférentiellement dans le domaine de la construction. Les candidats auront acquis une bonne connaissance du béton et auront développé un intérêt marqué pour les structures préfabriquées en béton. Ils posséderont les qualités de leadership, autonomie et dynamisme ainsi que de fortes aptitudes pour motiver et diriger une équipe technique. Le bilinguisme serait souhaitable.

Le salaire et les avantages sociaux sont à la mesure du défi à relever. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Directeur du personnel et des relations industrielles  
VIBREX  
74, boulevard Saint-Joseph  
Case postale 7100  
CHARLESBOURG-OUEST (Québec)  
G1G 5E2



Une division de Ciment St-Laurent Inc.

## GERANT(E) DES VENTES

Les Systèmes Archimède Inc., une entreprise Beauveronne reconnue pour son avant-gardisme technologique et ayant mis au point des maisons de grande efficacité énergétique est présentement à la recherche d'un(e) gérant(e) des ventes. La personne recherchée devra:

- Connaître le milieu de la construction résidentielle
- Avoir l'expérience de la vente au détail
- Avoir une excellente personnalité
- Posséder une automobile
- Être bilingue
- Salaire: A discuter

Faire parvenir votre curriculum vitae à:  
LES SYSTEMES ARCHIMEDE INC.  
St-Frédéric (Beauce), C.P. 100, Parc Industriel, P.Q. G6N 1P0

## SECRETARIE JURIDIQUE

offre ses services dans le domaine du secrétariat général ou notaire.  
6 ans d'expérience, compétente, débrouillarde et bon français.  
Disponibilité immédiate.  
Tél.: 667-8320  
à partir de 18h.

## VILLE DE LONGUEUIL CHEF DE LA DIVISION DU GÉNIE

Sous l'autorité d'un directeur adjoint, le chef de la Division du génie:

— planifie, dirige et coordonne les activités des sections sous son autorité;  
— élabore et/ou étudie de concert avec son supérieur immédiat et supervise des projets d'améliorations locales d'égouts, d'aqueduc, de trottoirs, de bordures, de pavage et d'éclairage et voit à la préparation des plans et devis nécessaires à leur exécution;  
— coordonne au besoin des projets confiés à des experts-conseils;  
— voit à la préparation des demandes de soumissions, ainsi que des estimations de coûts préliminaires, progressives et finales des travaux relevant de sa division;  
— étudie, de concert avec les compagnies d'utilité publique, les projets d'aménagements, de déplacements et de construction d'utilité publique de toutes sortes et en assure la coordination;  
— représente la Ville dans ses relations avec les entrepreneurs ou les tiers et négocie des ententes et contrats au nom de l'employeur dans les domaines relevant de sa juridiction.

Qualifications nécessaires  
— Membre en règle de la Corporation des ingénieurs du Québec.  
— Trois à quatre années d'expérience dans la conception, la coordination et la surveillance de divers projets dans le domaine municipal avec quelques années à un poste avec responsabilité de surveillance de personnel.

Traitement  
Echelle de salaire de 40 067\$ à 44 807\$ et avantages sociaux prévus pour le personnel cadre.

Divers  
Être domicilié sur le territoire de la ville de Longueuil ou s'engager à y établir son domicile dans les seize (16) mois suivant la date de son embauchage.  
Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae d'ici le mercredi 13 février 1985 en l'adressant à:

Ville de Longueuil  
Direction du personnel  
Case postale 5000  
Longueuil, Québec J4K 4Y7



## DIRECTEUR DE L'INFORMATIQUE

L'entreprise:  
Organisme unique en son genre au Québec, l'Institut Armand-Frappier est considéré le chef de file dans le domaine de la recherche microbiologique et biotechnologique. En plus de ses activités de recherche, d'enseignement et de services à la communauté, l'Institut gère d'importantes activités de production à la fine pointe de la technologie.

Le défi:  
Sous l'autorité du directeur des services administratifs, le directeur de l'informatique assume les responsabilités afférentes à la planification, au développement, à l'implantation et à la gestion des systèmes informatiques visant les diverses activités de l'Institut. Il dirige aussi une équipe de huit (8) salariés assignés aux tâches d'analyse et d'opérations.

Le candidat:  
Détenant d'un diplôme universitaire en informatique ou autre discipline appropriée, vous possédez à votre actif six (6) à huit (8) ans d'expérience pertinente dont deux (2) à trois (3) ans dans un poste de direction.

Traitement:  
Selon le mode de rémunération des cadres.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.

Veillez envoyer votre curriculum vitae avant le 15 février 1985 au:  
Service des ressources humaines  
INSTITUT ARMAND-FRAPPIER  
531, boul. des Prairies  
Laval-des-Rapides (Québec)  
H7N 4Z3

Université de Québec  
Institut Armand-Frappier

## DIRECTEUR/TRICE DE FILIALE

NATURE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du directeur de la gestion des programmes, le/la directeur/trice planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à la distribution des services sociaux à la clientèle de langues française et anglaise de la filiale.

ATTRIBUTIONS MAJEURES:

— Etablir le plan de distribution des services sociaux sous sa responsabilité et en assurer la réalisation.  
— Participer à l'évaluation des besoins de la population, des programmes en cours et à la planification de nouveaux programmes dans son champ de responsabilités.  
— Participer à l'élaboration des normes et standards de pratique professionnelle et en coordonner l'application.  
— Assurer au personnel de son unité l'encadrement administratif et professionnel.  
— Représenter au besoin le Centre de services sociaux dans la communauté.

CONDITIONS D'ADMISSION:

— Détenir un diplôme d'études universitaires terminales en service social de préférence au niveau du 2<sup>e</sup> cycle.  
— Posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience dans le domaine de la pratique professionnelle des services sociaux dont un (1) an de gestion.  
— Capacité de communiquer efficacement en anglais.

LIEU DE TRAVAIL: Havre-Saint-Pierre, Québec.

SECTEUR GEOGRAPHIQUE: De Moisie à Blanc-Sablon

TRAITEMENT:

Selon la compétence et l'expérience de la personne choisie en conformité de la politique de rémunération pour le personnel cadre en vigueur au Centre de services sociaux de la Côte-Nord. De plus, certains avantages (prime d'éloignement, voyages) pour tenir compte du contexte géographique sont prévus.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 février 1985 à l'adresse suivante:

Jury de sélection  
Poste de directeur/trice de filiale  
Centre de services sociaux de la Côte-Nord  
835, boulevard Joliet  
Baie-Comeau (QC)  
G5C 1P5



Centre des Services sociaux de la Côte-Nord  
Établissement du réseau des Affaires sociales dispensant des services sociaux spécialisés à la population de la Côte-Nord.

**DIRECTEUR DE BASE DE PLEIN AIR**

La Corporation de la Base de Plein Air Maritime des Îles Inc. est à la recherche d'un directeur en vue de la mise en opération de sa base de plein air.

**ENDROIT:** Grande-Entrée, Îles-de-la-Madeleine, Québec.  
**SCOLARITÉ ET EXPÉRIENCE:**

Détenteur d'un diplôme d'études collégiales ou universitaires avec champ de spécialisation en plein air et deux (2) années d'expérience dans la gestion et d'un centre de plein air ou l'équivalent. Expérience en administration et en animation.

**SALAIRE À DISCUTER.**

Les candidatures devront parvenir à la Corporation de la Base de Plein Air Maritime des Îles C.P. 58, Grande-Entrée, Îles-de-la-Madeleine (Québec) G0B 1H0 avant le vendredi 15 février 1985.

**VENDEUR(SE) CHEVRONNÉ(E)**

Compagnie manufacturière et distributrice de laine, d'articles d'artisanat, de tricot et autres lignes connexes, recherche immédiatement les services d'une personne réunissant les qualités suivantes:

- Dynamiste - opportuniste - travailleur(se)
- imagination et un goût certain pour la mode

Connaissance des méthodes de marchandage, aimant voyager et pouvant ouvrir et servir un réseau de détaillants.

Le (la) candidat(e) demeurera idéalement dans la périphérie de la ville de Québec.

**Rémunérations:** Selon l'expérience et à discuter.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Dépt 1135, Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

**HÔPITAL REGIONAL CHALEUR (BATHURST, N.-B.)**

REQUIERT LES SERVICES D'UN

**ORTHOPHONISTE FRANCOPHONE**

Poste vacant pour un(e) orthophoniste francophone pour travailler dans un hôpital régional moderne et dûment agréé de 262 lits, situé dans une très belle région de la côte (Baie-des-Chaleurs), Nord-Est du Nouveau-Brunswick.

Le/la candidat(e) retenu(e) sera responsable de l'évaluation, la programmation et le traitement d'enfants (en majorité) et d'adultes francophones présentant des troubles variés de communication. Opportunité pour innovation de programmes et pour l'éducation paramédicale et communautaire.

**CONDITIONS REQUISES:**

Maîtrise en orthophonie.

Doit rencontrer les critères d'admission à l'Association des orthophonistes et audiologistes du Nouveau-Brunswick.

Connaissance de l'anglais parlé et écrit est un sérieux atout.

Salaire selon l'expérience et l'échelle provinciale des salaires.

FAIRE DEMANDE PAR ÉCRIT À:

Directeur du personnel  
Hôpital régional Chaleur  
Case postale "S"  
Bathurst, N.-B.  
E2A 4A4

Manufacturier québécois ayant une croissance remarquable et distribuant à travers le Canada, recherche:

**DIRECTEUR DES VENTES**

ayant un minimum de 5 ans dans la vente et la promotion. Doit être bilingue, dynamique, avoir de l'entregent et être membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.

La rémunération à laquelle s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux sera établie en fonction de la compétence et de l'expérience de la personne choisie. Voiture fournie.

**INGÉNIEURS -****REPRÉSENTANTS TECHNIQUES:**

Responsables de la représentation auprès des villes, bureaux d'ingénieurs-conseils, entrepreneurs et distributeurs desservant:

- Québec-Metro, Saguenay Côte-Nord et la Gaspésie
- L'Estrie et Bois-Francs
- Montréal-Metro

La rémunération à laquelle s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux sera établie en fonction de la compétence et de l'expérience de la personne choisie. Voiture fournie.

**ANALYSTE EN MARKETING:**

Devra posséder une expérience préalable d'au moins 3 ans en mise en marché. Salaire selon l'expérience. Faire parvenir en toute confidentialité votre curriculum vitae au:

Dépt 1137, Le Soleil Ltée  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

**MOUVEMENT POUR L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ**

Le Mouvement qui regroupe 35 000 adhérents et dont l'objectif est de défendre et promouvoir l'enseignement privé requiert les services d'un

**Secrétaire général**

La tâche du Secrétaire général du Mouvement consiste à assurer le soutien opérationnel des activités des divers instances provinciales et régionales de participation par l'animation, la communication et l'élaboration de dossiers.

Le candidat devra posséder ou acquérir rapidement une excellente connaissance du dossier de l'enseignement privé, avoir une expérience dans le soutien des groupes de travail, posséder une expérience du milieu socio-politique et/ou en communication et faire preuve d'une grande disponibilité. L'entrée en fonctions est immédiate.

Le Secrétaire général travaillera en étroite collaboration avec le Conseil d'administration et sous la supervision de son mandataire.

Salaire offert en fonction de l'expérience et des qualifications du candidat.

Faire parvenir curriculum vitae et offre d'emploi avant le 15 février 1985, au:

Secrétariat du MEP  
1940, boulevard Henri-Bourassa est  
Montréal - H2B 1S2

en indiquant sur l'enveloppe: Objet: Poste de secrétaire général

**REPRÉSENTANT(E) PROFESSIONNEL(LE) DES VENTES**

pour compagnie de distribution et d'installation d'armoires de cuisine.

**EXPÉRIENCE REQUISE:** — 2 ans minimum

**REMUNÉRATION:** — À discuter selon expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à:

LES ARMOIRES DE LA CAPITALE ENR.  
1240, boul. Charest ouest, Québec G1N 2E4

**ENTREPRENEUR GENERAL DE LA REGION DE RIMOUSKI**

RECHERCHE UN(E)

**Ingénieur en génie civil****Fonctions:**

Préparation de soumission  
Gestion de projet

**Expérience:**

5 à 10 ans, spécialisée en construction de routes, aqueduc et égout, assainissement des eaux.

**Salaire:** À discuter

**Technicien(ne) en génie civil****Fonctions:**

Préparation de soumission  
Gestion de projet

**Expérience:**

5 à 10 ans, spécialisée en construction de routes, aqueduc et égout, assainissement des eaux.

**Salaire:** À discuter

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Dépt 1144 - Le Soleil  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

**CHARGÉ(E) DE PROJET****Tâche:**

Personne qui voit à la réalisation d'un projet visant l'amélioration du milieu de vie en établissement d'hébergement et de soins de longue durée dans une optique d'attente et de maintien optimal du niveau d'autonomie des bénéficiaires, douze établissements d'hébergement et de soins de longue durée du territoire du DSC de Rivière-du-Loup participent à ce projet.

**Exigences:**

La personne que nous recherchons possède une formation universitaire de premier cycle dans une discipline de readaptation physique, une formation collégiale doublée d'une expérience pertinente sera également considérée. Cette personne a vécu une expérience de travail en milieu institutionnel, de préférence auprès de personnes âgées, possède une automobile et peut se déplacer sur le territoire du DSC.

**Durée du projet:** 60 semaines

**Salaire:**

Selon la formation et l'expérience du (de la) candidat(e).

Faire parvenir votre candidature avant le 15 février, 17h00 au:

Directeur des ressources humaines  
C.H. Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup  
75, rue St-Henri  
Rivière-du-Loup (Québec)  
G5R 2A4

**REPRÉSENTANT(E)S DEMANDÉ(E)S**

L'entreprise, jeune et dynamique, oeuvre dans le domaine de l'informatique. Pour faire face à une croissance rapide, nous devons élargir notre équipe de vente. Notre structure nous permet d'offrir des produits pouvant répondre à toutes les demandes.

**LE POSTE:** représentant(e) auprès d'entreprises privées, d'organismes publics et gouvernementaux, pour la région de Québec et environs.

**EXIGENCES:** posséder une automobile, avoir des connaissances en informatique ou en comptabilité, avec expérience dans la vente. Priorité aux diplômés en administration ou en informatique. Le bilinguisme est un atout. Les candidat(e)s devront être capables de communiquer et d'évaluer les besoins de la clientèle.

**CONDITIONS:** salaire garanti, plus commissions à échelons.

Faire parvenir votre curriculum vitae (lequel sera traité confidentiellement) à:

Centre d'ordinateurs  
**MICRO SELECT INC.**  
6780, 1re Avenue, Charlesbourg, suite  
150, Québec G1H 2W8

À l'attention de M. R. Bourdeau

**L'HOPITAL GENERAL DE LA REGION DE L'AMIANTE INC., centre hospitalier de soins de courte durée et de soins prolongés de 329 lits, est à la recherche d'un(e)****DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES AUXILIAIRES****NATURE DU POSTE:**

Sous l'autorité du directeur général, assume la direction des services tel qu'entretien et fonctionnement des biens meubles et immeubles, buanderie, entretien ménager, alimentation, communication et sécurité.

**EXIGENCES:**

Etre membre en règle de l'Ordre des ingénieurs ou des Architectes du Québec et posséder une expérience de quatre (4) ans dont un minimum de deux (2) dans un poste cadre.

L'expérience du milieu hospitalier serait un atout.

**SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX:**

Selon les normes établies par le ministère des Affaires sociales, classe 16 (minimum 36 815\$ maximum 51 895\$).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 février 1985 au:

Bureau du directeur général  
Hôpital général de la région de  
l'Amiante Inc.  
1717, rue Notre-Dame nord  
Thetford-Mines (Québec)  
G6G 2V4

**AGENT(E) D'ADMINISTRATION**

Une importante entreprise manufacturière de Québec est à la recherche d'un(e) agent(e) d'administration pour compléter son équipe de cadres du département contrôle.

**FONCTIONS PRINCIPALES:**

Sous l'autorité du chef comptable, participe à la préparation du budget et des états financiers, effectue des vérifications au niveau des opérations comptables, élabore certains contrôles dans son champ d'activités.

**QUALIFICATIONS:**

- Posséder un D.E.C. en techniques administratives option finances.
- Avoir un minimum de 2 années d'expérience dans la vérification.
- Capacité d'organiser son travail de façon autonome.
- La connaissance de l'anglais serait un atout.

L'échelle salariale varie de 16 500\$ à 22 100\$. Ce poste comporte une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Dépt 1132 — Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec, Qué.  
G1K 7J6

**LES 500****ROBERT PAQUET & ASSOCIÉS INC.**

7 JARDINS MERCI, SUITE 505  
QUÉBEC, QUE., G1S 4N8 (418) 687-1621

**GÉRANT DES VENTES**

(Pharmaceutique) **\$50,000 +**  
Notre client, une des plus importantes compagnies pharmaceutiques, recherche un gérant pour Québec. Le candidat possédant une formation universitaire idéalement de 2e cycle ainsi qu'une solide expérience dans la gerance des ventes pas nécessairement dans les produits pharmaceutiques. Le bilinguisme est évidemment requis.

**REPRÉSENTANT (Pharmaceutique)**

**\$23,000 +**  
Pour un manufacturier de produits pharmaceutiques qui ouvre une nouvelle division. Nous recherchons un candidat possédant une formation scientifique de niveau universitaire qui posséderait idéalement de l'expérience dans la vente. Le bilinguisme est requis.

**REPRÉSENTANT (Pharmaceutique)**

Poste avec les mêmes qualifications que le précédent mais pour TROIS-RIVIÈRES  
**S.V.P. Prendre rendez-vous avec Robert Paquet**

**REPRÉSENTANT (Informatique)**

**\$35,000 à \$50,000 +**

Notre client, un des plus importants manufacturiers en informatique, recherche un représentant bilingue pour la région de Québec. Le candidat possédant un diplôme universitaire ainsi qu'un minimum de 3 ans d'expérience pertinente dans la vente. Aux revenus s'ajoutent une gamme complète d'avantages sociaux.

**S.V.P. Prendre rendez-vous avec Marc Gauthier**

**COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC****TECHNICIEN EN SERVICES TOURISTIQUES**

**SOMMAIRE DE LA FONCTION**  
Sous la supervision du Chef du département des Services touristiques et à charte-partie, il participe à la coordination et à la supervision de la vente des services touristiques et à charte-partie offerts par l'entreprise.

Aura, entre autres, comme tâches particulières, à:

- Recevoir les demandes pour les services touristiques et à charte-partie, les analyser conformément aux politiques établies.
- Émettre ou superviser l'émission des contrats ou formulaires de confirmations relatives aux demandes de services conformément aux politiques administratives en vigueur.
- Dactylographier des contrats de services et autres documents lorsque requis par son supérieur immédiat et en achever les copies aux personnes et services concernés.
- Louer les services de guides, de transport de valises, de restauration et, si nécessaire, des autobus d'autres compagnies de transport en tenant compte des lois, règlements, ordonnances en vigueur et des permis détenus par l'entreprise.
- Préparer ou superviser la préparation des bons d'exécution et tout autre document nécessaire à l'exécution du travail, transmettre ces documents au répartiteur en veillant dans les délais prévus.
- Compiler quotidiennement les statistiques et rapports d'opération concernant les services touristiques et à charte-partie et en soumettre un rapport périodique à son supérieur immédiat.
- Vérifier la perception de sommes d'argent par les chauffeurs et les transmettre sans délai à la comptabilité.

Cette description ne doit pas être considérée comme un énoncé détaillé et complet du travail pouvant être confié à un employé accomplissant une telle fonction.

**PROFIL DE QUALIFICATIONS**

- Détenir un diplôme d'études collégiales en technique administrative ou touristique.
- Expérience pertinente d'au moins trois ans, relative à la fonction et acquise dans une entreprise de transport de personnes, dans une agence de voyages ou dans l'hôtellerie.
- Capable de rédiger des textes, correspondances et rapports, maintenir des dossiers et compiler des statistiques.
- Connaissance de la dactylographie.
- Bilinguisme essentiel.
- Bonne personnalité et entregent.

**STATUT**

Temps complet (32 1/2 heures par semaine)

**SALAIRE**

Minimum de 22 492,00\$

Maximum de 28 617,00\$

Les personnes intéressées à participer à ce concours sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en prenant soin de mentionner le numéro de concours avant le vendredi 15 février 1985 à l'adresse suivante:

CTCUG  
Direction des Ressources humaines  
Concours DRH-T-85-03  
720, rue des Rocailles  
CHARLESBOURG-OUEST (Québec)  
G2J 1A5

**REPRÉSENTANT(E) EN IMPRIMERIE**

Avec 4 à 5 ans d'expérience

Faire parvenir curriculum vitae à:

C.P. 8588  
Ste-Foy, Qué. G1V 4N5

**PHARMACIEN(NE)**

Québec

temps partiel

Ecrire au:

Dépt 1133  
Le Soleil,  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6



centre de santé lebel

Centre de Santé Lebel  
Lebel-sur-Quévillon

Le Centre de Santé Lebel requiert les services d'un(e) technicien(ne) en hygiène industrielle pour le territoire de Lebel-sur-Quévillon.

**TECHNICIEN(NE) EN HYGIÈNE INDUSTRIELLE****DESCRIPTION SOMMAIRE DES TÂCHES:**

Personne qui participe à l'élaboration des programmes de santé et sécurité dans les entreprises du territoire.

Le candidat aura à travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire.

DEC en technique de prévention.

Une formation complémentaire et des connaissances en techniques forestières et/ou techniques minières, en santé communautaire et/ou en santé au travail et/ou un diplôme universitaire dans une discipline appropriée seraient des atouts de première importance.

Une (1) année d'expérience dans les programmes de santé au travail serait souhaitable.

**EXIGENCES:**

Statut: Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

TRAITEMENT: — horaire flexible

CONDITIONS PARTICULIÈRES: — nécessité de se déplacer sur le territoire

— posséder une automobile

— prime de disparité régionale pouvant atteindre 4 545\$/année

— nous assumons les frais de déménagement

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 février 1985 à:

M. André Lajeunesse  
Centre de Santé Lebel, C.P. 5000  
Lebel-sur-Quévillon JOY 1X0

**DOMTAR**

Marque déposée de Domtar Inc.

**Sous-directeur/trice Relations avec les employé(e)s**

Le groupe des Produits forestiers Domtar, cherche présentement à combler le poste de Sous-directeur/trice des relations avec les employé(e)s pour ses établissements de Dolbeau, Québec.

L'organisation des Produits forestiers Domtar de Dolbeau comporte des exploitations forestières d'une capacité de 850 000 m<sup>3</sup> de matière ligneuse et une usine de sciage de grande capacité qui est en pleine évolution. Plus de cinq cents employés sont affectés à ces opérations diversifiées.

Le titulaire de ce poste relève du Directeur délégué des Produits forestiers Domtar, Dolbeau. Il dirige le service du personnel et agit comme conseiller de la direction dans les décisions relatives à la gestion des ressources humaines, ce qui comprend les aspects des relations de travail, dont huit conventions collectives, de la santé et de la sécurité, du développement organisationnel, des avantages sociaux et de la dotation.

La personne choisie possède une forte capacité d'analyse, de synthèse et de leadership. De plus, elle aura une formation universitaire avec un minimum de huit années d'expérience pertinente, de préférence dans l'industrie forestière.

Domtar offre un salaire initial concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 février 1985, en indiquant le numéro de référence B85/10, à:

Chef-Services d'emploi  
DOMTAR INC.  
C.P. 7210  
Montréal (Québec) H3C 3M1

**Le défi**

Effectuer des travaux reliés à la mise en marché de nouveaux services d'assurances et de rentes collectives, à l'amélioration des services existants et à l'établissement de normes actuarielles ou techniques. Formuler les hypothèses relatives à l'établissement des primes et des réserves.

**Les exigences**

La personne recherchée a obtenu un diplôme universitaire de 1er cycle en sciences actuarielles. Elle a réussi quatre ou cinq examens de la Société des actuaires et possède de une à deux années d'expérience pertinente. Elle connaît le langage BASIC, possède un esprit d'analyse et de synthèse très développé et des aptitudes pour la rédaction.

Cette personne travaillera au siège social à Lévis. Elle recevra un salaire intéressant et bénéficiera d'un ensemble complet d'avantages sociaux.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 février 1985, au:

Service des Ressources humaines  
Assurance-vie Desjardins  
200, avenue des Commandeurs  
Lévis (Québec)  
G6V 6R2



Assurance-vie  
Desjardins

**Actuaire à la Tarification Assurances collectives**

**Nous sommes à la recherche d'un(e) CONSEILLER(ÈRE) EN DÉCORATION pour nos magasins de Québec.**

Le (la) candidat(e) doit:

- Avoir une expérience nécessaire dans les draperies, stores, literie, etc.
- Posséder son automobile.

Nous offrons des conditions concurrentielles. Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Maison du tissu  
**Bouclair**

365, Soumainde Vanier, QC G1M 1A5  
All. M. Thé Boulianne

**INGÉNIEUR CIVIL**

PME de la région de Québec, œuvrant dans le domaine de l'épout et l'aqueduc requiert les services d'un ingénieur civil.

**TÂCHES:**  
Le (la) candidat(e) devra pouvoir rechercher et calculer les soumissions selon les plans et devis, suivre les travaux sur les chantiers, assister le contremaître. Etablir des estimés des travaux en cours et fournir des rapports sur les coûts d'exécution des travaux finis.

**EXIGENCES:**  
Membre de l'Ordre des Ingénieurs, dix (10) ans d'expérience dans le domaine de l'épout et de l'aqueduc.

**RÉMUNÉRATION:**  
Selon qualifications, possibilité de participation aux bénéfices.

Faire parvenir son curriculum vitae au:  
Dépt 1134, Le Soleil  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

Compagnie de Québec recherche pour ses divisions "automatisme et contrôle" un(e)

**TECHNICIEN(NE) EN CONCEPTION ET ESTIMATION**

**QUALIFICATIONS REQUISES:**

- Minimum trois (3) ans d'expérience concrète en estimation d'automatisme industriel et commercial;
- un DEC en électrodynamique ou équivalent;
- connaissances en électronique industriel, en instrumentation et contrôle, en automate programmable ainsi qu'une connaissance de l'anglais serait des atouts.

Salaires selon expérience et compétence.  
S.V.P. faire parvenir curriculum vitae avant le 8 février 1985 au:

Dépt 1138, Le Soleil  
390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6  
N.B.: Notre personnel est conscient de cette demande.

**REPRÉSENTANT(E) EDWARDS**

Manufacturier canadien de systèmes d'alarme incendie, de sécurité et de signalisation, est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes agressif(ve), pour faire la représentation auprès des bureaux de consultants, distributeurs et contracteurs électriciens.

Travail dans la région de Québec.  
Voyage au besoin dans la région du Saguenay, Côte-Nord et Bas-St-Laurent.  
Expérience dans la vente et connaissance de l'anglais sont des atouts majeurs.  
Salaires de base, commission, avantages sociaux.  
Faire parvenir votre curriculum vitae ou contactez:

EDWARDS  
2301, Léon - Harmel  
Duberger (Québec) G1N 4J6  
(418) 681-0534

**OCSD ORGANISATION CANADIENNE pour la SOLIDARITÉ et le DÉVELOPPEMENT**

un organisme sans but lucratif, de coopération internationale qui collabore à l'auto-développement des peuples

**POSTES EN AMÉRIQUE LATINE**  
BOLIVIE - NICARAGUA - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

**ERRATUM**

On aurait dû lire:  
Les candidats recherchés devront en plus:  
— Faire preuve de capacité d'adaptation à un mode de vie simple et à un milieu culturel différent;  
— Être autonome et avoir des facilités pour un travail d'équipe;  
— Parler l'espagnol avant de partir (complément de formation assurés);  
— Conscience sociale éprouvée.

L'OCSD  
180, boul. Dorchester est  
3ème étage  
Montréal (Québec) H2X 1N6  
Tél: (514) 397-1753

**REPRÉSENTANT(E) AGF MARKETING INC.**

se spécialise dans la mise en marché de produits de renom dans les secteurs de la photographie et de l'électronique.

Les candidat(e)s devront avoir de l'expérience de représentation sur la route et des connaissances dans le domaine de la photographie et/ou de l'électronique.

Le (la) titulaire aura à couvrir le territoire de la ville de Québec et des villes environnantes.

Faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une photo couleur récente (format passeport) au:

5900, boul. Cousineau  
suite 226  
St-Hubert, Qué.  
J3Y 7R9

**AGENT IMMOBILIER**

- Très compétent
- dynamique
- autonome
- capable aussi de fonctionner en équipe
- bon mandataire
- conditions de salaire exceptionnelles
- avantages d'une entreprise familiale

**GERMAIN & ASSOCIÉS, COURTIER INC**  
Odette Godin, 658-2474

Centre hospitalier régional de la Beauce

**HYGIÉNISTE INDUSTRIEL**

**Sommaire des responsabilités:**  
Sous l'autorité du coordonnateur en santé au travail, le titulaire du poste assure un support d'expertise en hygiène industrielle au niveau du programme de santé au travail.

**Exigences du poste:**

- Posséder un diplôme universitaire de 2e cycle avec champ de spécialisation en hygiène industrielle et/ou un diplôme de premier cycle en sciences appliquées, avec 2 ans d'expérience en hygiène industrielle.
- Avoir la capacité de travailler en équipe.
- Posséder une automobile.

**Rémunération:**  
Selon les normes de la convention collective en vigueur.

**Fin des concours:**  
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 17 février 1985 au:

Service du personnel  
Concours "Hygiéniste industriel"  
Centre hospitalier régional de la Beauce  
253, 108e rue de l'Hôpital  
Beauceville-Ouest, QC  
G0M 1A0

L'HOPITAL SANTA CABRINI OSPEDALE  
hôpital de soins de courte durée de 357 lits et de soins d'hébergement de 100 lits, est à la recherche d'un(e)

**DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES AUXILIAIRES**

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
Sous l'autorité du directeur général, le (la) titulaire du poste administre les activités relatives à l'hébergement des bénéficiaires dans le but d'assurer leur bien-être.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**

- Diplôme de premier cycle en génie.
- Expérience minimale de 5 années dans une fonction de gestion ou l'équivalent.
- Aptitudes pour le travail d'équipe.
- Connaissance du milieu hospitalier et de la langue italienne serait un atout.

**SALAIRE:**  
Selon les normes en vigueur pour les cadres supérieurs du réseau des affaires sociales.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 22 février 1985, à l'adresse suivante:

**SANTA CABRINI**  
Direction générale  
Concours DSA  
HOPITAL SANTA CABRINI  
5655, St-Zotique est  
Montréal, Québec H1T 1P7

HÔPITAL RÉGIONAL CHALEUR (BATHURST, N.-B.)  
REQUIERT LES SERVICES D'UN

**ERGOTHÉRAPEUTE EN PSYCHIATRIE**

L'Hôpital régional Chaleur de Bathurst, N.-B., requiert les services d'un(e) ergothérapeute pour travailler en psychiatrie.

Le/la thérapeute travaillera au sein d'une équipe multidisciplinaire dynamique qui comprend une autre ergothérapeute dans une nouvelle unité psychiatrique pour soins aigus.

Le/la candidat(e) devrait être admissible à devenir membre de l'Association canadienne des ergothérapeutes et l'Association des ergothérapeutes du Nouveau-Brunswick. Le bilinguisme est un avantage. Le salaire varie en fonction de l'expérience conformément à l'échelle provinciale des salaires.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Léo Frenette  
Directeur du personnel  
Hôpital régional Chaleur  
Case postale "S"  
Bathurst, N.-B.  
E2A 4A4

**travail québec**

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu

POSTES OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

**Enquêteur interprète CECQ (École St-Malo)**

Un (1) poste à Québec

**Fonctions:** Effectuer des enquêtes auprès des parents des enfants non francophones afin de découvrir pourquoi ils refusent de s'impliquer dans notre milieu scolaire.

- Effectuer des sondages, des entrevues auprès de la clientèle visée.
- Déterminer leurs attentes, leurs besoins.
- Visiter d'autres milieux existants afin d'analyser et de comparer les situations existantes.

**Exigences:**

- Connaissance de la langue vietnamienne ou chinoise.
- Connaissance du français.

**Durée:** environ 3 mois

**Inscription:**  
Les candidats intéressés devront communiquer avec:  
Lise Poulin  
Agent de Main-d'œuvre  
815, rue St-Vallier ouest  
Bureau 111  
Québec QC G1N 1C6  
Téléphone: 643-9480

**Québec**

**DISTRIBUTEUR(TRICE)S**

**NUTRIBEC LTÉE**, important manufacturier d'aliments pour animaux au Canada, recherche des distributeur(trice)s œuvrant à leur compte, possédant facilités de transport et d'entreposage pour faire la vente de produits pour chiens et chats. La gamme de produits est hautement compétitive.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**NUTRIBEC LTÉE**  
C.p. 278  
St-Sauveur de Québec  
Québec G1K 6W3

LES ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ DE LA VALLEE DE LA MATAPEDIA  
L'hôpital d'Amqui  
LE CLSC DE LA VALLEE  
LE CENTRE D'ACCUEIL DE LA VALLEE

Requiert les services d'un

**CHEF DU SERVICE DE LA COMPTABILITE ET DE L'INFORMATIQUE**  
(Prolongation de concours)

**FONCTIONS:**  
Sous l'autorité du directeur des finances, il planifie, dirige et contrôle les activités relatives à la comptabilité et à l'informatique et exerce une supervision générale des systèmes comptables et budgétaires.

**QUALIFICATIONS:**

- Formation universitaire reliée à l'emploi.
- Expérience professionnelle d'au moins trois (3) ans dans le réseau des affaires sociales.
- CA ou CGA.

**CONDITIONS D'EMPLOI:**  
Selon les normes du MAS (classe 13).

Les personnes qualifiées, intéressées à œuvrer dans un cadre organisationnel favorisant la complémentarité des services de santé et sociaux dans la Vallée de la Matapédia sont priées de faire parvenir leur offre de services avant le 12 février 1985 à:

Les Etablissements de santé de la Vallée de la Matapédia  
Concours: Chef du service de la comptabilité et de l'informatique  
135, rue de l'Hôpital, Amqui, QC G0J 1B0

**provigo**

**Technicien(ne)**

La division PROVI-SOIR vous invite à vous joindre à une entreprise jeune, dynamique et en pleine croissance.

**LE POSTE**

- Assister les nouveaux marchands dans l'exploitation de leur magasin.
- Former les nouveaux marchands ainsi que leur personnel.
- Appliquer les standards d'exploitation du système PROVI-SOIR.

**LIEU DE TRAVAIL**

- Région de Québec avec déplacements occasionnels en province d'une durée de deux (2) semaines.

**LE POSTULANT**

- Posséder un diplôme collégial.
- Posséder une expérience d'au moins deux (2) années sur le marché du travail dans le domaine de l'alimentation au détail.
- Être bon communicateur.
- Faire preuve de disponibilité et de ténacité.

**LES CONDITIONS**

- Un salaire et des avantages concurrentiels.
- Un climat et une philosophie de travail permettant la croissance de l'individu.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet à:

**PIERRE FRENETTE**  
PROVI-SOIR INC  
2700, ave Francis-Hughes  
Laval, Québec H7S 2B9

LA VILLE DE **québec**

**TECHNICIEN(NE)-ANALYSTE SENIOR (LOGICIELS)**

Service de l'organisation du travail et informatique

La Ville de Québec est à la recherche d'un(e) technicien(ne)-analyste senior pour œuvrer dans le secteur de l'exploitation informatique.

Environnement de travail: IMB 4361, groupe 5, VM/SP, DOS/VSE, CICS, DL/1.

**FONCTIONS**  
La personne titulaire de ce poste participe à l'évaluation des besoins, met en œuvre différents logiciels d'exploitation, en assure l'entretien et évalue la performance en vue d'une utilisation optimale; analyse et solutionne des problèmes techniques; conseille le personnel du service en matière d'utilisation des logiciels.

**EXIGENCES**  
Diplôme d'études collégiales (DEC), option informatique. Sept années d'expérience de travail en informatique dont au moins deux reliées à l'emploi. Aptitude à travailler en équipe et à communiquer efficacement. Autres aptitudes et qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

**TRAITEMENT**  
De 34 397\$ à 39 029\$, selon les qualifications de la personne choisie.

**AVANTAGES SOCIAUX**  
Assurance accidents-maladie, régime de retraite et congés de maladie, vacances annuelles et congés sociaux, jours fériés et autres avantages.

**INSCRIPTION**  
Les personnes intéressées doivent s'inscrire au moyen de la formule à cette fin ou faire parvenir leur curriculum vitae au service du personnel, Hôtel de Ville de Québec, 2, rue Desjardins, Québec G1R 4S9, avant seize heures, le vendredi 15 février 1985. Veuillez noter que les bureaux sont fermés entre 12h30 et 13h30.

**REMARQUE**  
La préférence sera accordée aux personnes ayant leur domicile dans les limites de la ville de Québec.

MENTIONNER LE NUMERO DU CONCOURS 430-01-85

Centre Hospitalier St-Sauveur  
DE VAL-D'OR

**RECHERCHE**

**Chef de service de consultation en santé mentale**

**Nature de la fonction**  
Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'évolution et à la consultation psychologique des bénéficiaires dans le but d'assurer les traitements visant la santé mentale adaptés aux besoins individuels ou collectifs des bénéficiaires.

**Qualifications**

- Maîtrise en psychologie
- ou
- infirmier(ère) autorisé(e) avec postscolaire en psychiatrie
- ou
- toute autre formation universitaire en sciences humaines avec expérience pertinente en psychiatrie
- Membre de leur corporation professionnelle

**Expérience**  
Posséder une expérience pertinente en clinique externe de cinq (5) ans et avoir œuvré auprès d'une clientèle adulte et infantile.  
Posséder une expérience pertinente en gestion.

**Rémunération**  
Selon les normes du MAS  
Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae avant le 16 février 1985 à:

Direction du personnel  
Centre hospitalier Saint-Sauveur  
725, 6e Rue, VAL-D'OR  
J9P 3Y1 (Concours: Chef service santé mentale)

Pratte, Villemare, Bélanger  
comptables agréés

**INSTRUCTEURS FINANCIERS**

Notre client, une administration régionale et responsable du territoire du Québec situé au nord du 55e parallèle, est à la recherche de deux instructeurs financiers en milieu municipal.

**NATURE DES FONCTIONS:**  
Sous la supervision du chef du département de l'assistance technique aux municipalités, l'instructeur financier doit assister les secrétaires-trésoriers, les gestionnaires municipaux et les gestionnaires d'habitation des municipalités, dans leurs fonctions de comptabilité, de gestion et d'administration. Les candidats doivent être disposés à voyager fréquemment.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Les candidats recherchés détiennent un diplôme d'études universitaires de premier cycle en administration ou l'équivalent. Ils possèdent, au moins trois années d'expérience pertinente, et sont aptes à travailler en français et en anglais.

**TRAITEMENT:**  
Le salaire offert est compétitif et comprend une prime de vie chère, en plus de tous les autres avantages nordiques.

**LIEU DE TRAVAIL:**  
Kuujuaq (Fort-Chimo)

Les candidats intéressés devront envoyer leur curriculum vitae avant le 15 février 1985 à l'attention de Monsieur François Villemare, c.a. à l'adresse suivante:

1280, avenue Bernard ouest  
Bureau 700  
Outremont (Québec)  
H2V 1V9

LES ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ DE LA VALLEE DE LA MATAPEDIA  
L'hôpital d'Amqui  
LE CLSC DE LA VALLEE  
LE CENTRE D'ACCUEIL DE LA VALLEE

Requiert les services d'un

**DIRECTEUR DES FINANCES ET DES SERVICES AUXILIAIRES**  
et d'un

**DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES**

**FONCTIONS:**  
Sous l'autorité du directeur général:  
Le directeur des finances et des services auxiliaires administre les activités relatives au contrôle budgétaire, à la comptabilité et aux statistiques, de même que les activités relatives à l'hébergement des bénéficiaires.  
Le directeur des Ressources humaines administre les activités relatives à la gestion du personnel et aux relations de travail et assure le support conseil nécessaire pour favoriser un développement organisationnel optimal.

**QUALIFICATIONS:**

- Formation universitaire reliée à l'emploi
- Une expérience pertinente d'au moins cinq ans dans le réseau des affaires sociales du Québec.

**CONDITIONS D'EMPLOI:**  
Selon les normes du MAS

Les personnes qualifiées qui sont particulièrement intéressées à contribuer au développement d'un réseau complémentaire de services de santé dans la Vallée de la Matapédia dans le cadre de l'entente inter-établissements de gestion en commun sont invitées à faire parvenir leur offre de services avec les informations habituelles avant le 12 février 1985 à:

Robert Busilacchi, Directeur général  
Les Etablissements de santé de la Vallée de la Matapédia  
Concours: DFSA ou DRH  
135, rue de l'Hôpital, Amqui, QC G0J 1B0

Emploi et Immigration Canada / Employment and Immigration Canada

**MEXIQUE**

**Si vous**

- êtes citoyen canadien
- avez entre 18 et 30 ans
- êtes diplômé d'un établissement d'enseignement postsecondaire (les étudiants qui obtiendront leur diplôme au printemps de 1985 peuvent aussi présenter une demande) et
- êtes en mesure de travailler en espagnol,

**vous pouvez**  
poser votre candidature à un stage pratique axé sur la carrière, qui aura lieu au Mexique.

**Domaines de la formation**  
Les candidats doivent posséder un diplôme dans l'une des disciplines suivantes : agronomie; génétique des plantes; biologie marine; génétique et biologie moléculaire; biologie cellulaire; chimie et biochimie; assomologie; météorologie; archéologie; muséologie; architecture (conservation et restauration); médecine tropicale; pharmacologie; biotechnologie et biogénie; génie électrique.

**Bourses et autres avantages**  
Le Gouvernement du Canada verse aux stagiaires une allocation mensuelle et paie le prix du billet aller-retour par avion. Pour sa part, le Gouvernement mexicain assume les frais médicaux d'urgence et souscrit une police d'assurance-vie et d'assurance-accidents.

Si vous désirez participer au stage, veuillez écrire à l'adresse suivante : XIII Programme d'échanges entre le Canada et le Mexique  
Emploi et Immigration Canada  
Place du Portage  
Phase IV, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa-Hull  
K1A 0J9

**Durée du stage**  
Jusqu'à dix mois

**Date du départ**  
Printemps de 1986

**Date limite de présentation des demandes**  
Les demandes seront acceptées jusqu'au 31 mars 1985.

Le Programme d'échanges entre le Canada et le Mexique est financé par le ministère des Affaires extérieures, et le ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada en assure la gestion.

Canada

# HABITAT

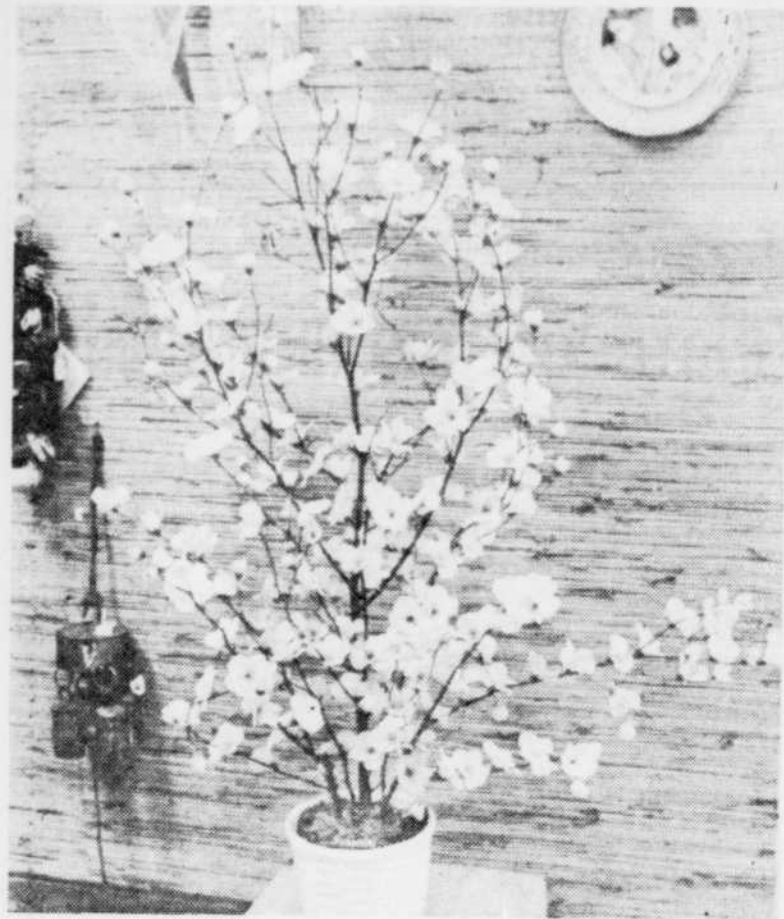
## Un "pont" tenace

◆ Sans doute prise de tendresse, une brave dame de Sayabec (Matapédia) a laissé se développer un bulbe "bébé", un bulbe devrait-on dire, à même le bulbe mère de son plant d'amaryllis. Le petit s'incruste. Au point qu'il est devenu gros comme un oeuf et "solide comme un pont"! Comment briser un amour aussi intense? Sur-tout que la mère, présentant un bulbe de 5 pouces de diamètre et arborant 9 feuilles (dont l'une mesure 37 pouces de long ne prend aucun repos annuel, se permettant même de produire des fleurs. A ce rythme, y a-t-il risque d'épuisement, en dépit de l'ajout d'engrais de type 10-30-20?



par  
**Jacques DALLAIRE**

Le "docteur" Gaétan Hamel suggère l'intervention radicale, sans appréhender de problème pour la "mère". Il faut couper le cordon ombilical, en passant un couteau entre le bulbe et le bulbe principal, même au risque de tailler quelques racines. Une fois l'opération complétée, déposer le pauvre petit ahuri dans un autre pot.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Une agréable façon de décorer son intérieur. Voilà ce que propose le Centre jardin Hamel, à son établissement du boulevard Hamel, dans le cadre d'une clinique qui se tient aujourd'hui et demain, à 11h, 13h et 15h, avec Suzan Gagnon comme professeure invitée. On indiquera alors comment procéder au montage d'une plante de tissu.

## LE COURRIER DE L'HORTICULTEUR

### Cactus "défleuri"

Bonne idée que celle d'offrir un cactus de Noël... à Noël! Mais quel désenchantement, lorsque cette plante à fière allure mais un peu capricieuse, prend un visage du carême, au point de sécher ses fleurs qui l'ornaient il y a encore quelques semaines. Est-ce normal, demande une lectrice assidue, s'informant aussi à savoir si son cactus refleurira durant l'année? Question d'engrais, 15-30-15 ou 10-30-20? Et quel dosage?

La situation n'est certes pas normale, rétorque tout de suite M. Gaétan Hamel. Le cactus en question a peut-être subi une modification quant à son arrosage ou un brusque changement de température ou les deux à la fois. Le bulbe peut refleurir dans la même année, assure M. Hamel, qui suggère de placer la plante dans une pièce plus fraîche, pour lui per-

mettre de refaire des "boutons", tout en continuant les mêmes fréquences d'arrosage, afin d'éviter tout choc. L'un ou l'autre des engrais mentionné convient. En "donner" aux 15 jours, si la plante est en croissance.

### Le bon moment Faut les remplacer

Comment procéder pour faire reprendre des tiges têtes de plants de géraniums? Voilà le problème d'une lectrice de Sainte-Marie de Beauce qui, après avoir rentré dans la maison ses plants de géraniums à l'automne, comme il se doit, voudrait les couper, les changer de terre et faire reprendre de nouvelles têtes. Une première tentative a échoué en décembre.

M. Gaétan Hamel explique qu'il faut remettre les plants en croissance, à l'aide d'engrais de type 20-20-20, et les disposer en plein soleil. Quand les plants auront donné de nouvelles pousses, on pourra alors prélever des boutures que l'on laissera sécher une couple d'heures pour aider à la cicatrisation et pour prévenir l'infection. Ensuite, mettre de l'hormone d'enracinement sur les tiges des boutures et les planter directement dans du ter-

reau. Couvrir à l'aide d'une petite serre ou d'un simple bocal de verre inversé qu'on enlèvera après le développement des racines. M. Hamel fait remarquer que la première tentative effectuée en décembre n'ait pas réussie ne le surprend guère, car c'est justement à cette époque-ci de l'année que la nature elle-même se prête mieux au bouturage.

turalement "forcés". De couleur pâle, ces bulbes reprendront vraiment vie à la lumière du soleil. Mais peut-on les utiliser sans cesse?

M. Gaétan Hamel explique que les bulbes forcés doivent être remplacés à chaque année, car, épuisés, tout indique qu'ils ne donneront pas naissance à une plante en fleurs, au cours d'une deuxième utilisation. "On peut toujours les laisser en terre", note cependant M. Hamel.

### Ecrivez-nous

Faites parvenir vos questions à: Le courrier de l'horticulteur, LE SOLEIL, 390 est rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6.

## CONVOICATIONS

◆ Les Amis du jardin Van den Hende tiendront deux autres conférences, en début de semaine prochaine, auxquelles le public est convié.

Lundi, M. Roll Grenier, horticulteur, traitera des bonzaïs d'intérieur. La culture et l'entretien général de ces plantes, le choix des plants, la présentation de plusieurs espèces et des explications sur les caractères de chacune feront l'objet des échanges. Les gens sur place pourront également se procurer des boutures, alors qu'on en mettra en vente sur place.

Le lendemain, MM. Denis Malenfant et Marc Laurin mettront à la portée de tous le jargon de l'arboriculture, pour inciter à utiliser les bons termes, pour décrire les opérations effectuées sur les

arbres et les arbustes (émondage, etc.).

Les deux rencontres se tiennent à la salle 3107 du pavillon Comtois de l'université Laval et, comme d'habitude, on peut communiquer au numéro 656-3410, pour obtenir plus d'informations. Comme d'habitude aussi, l'entrée est gratuite pour les membres et il en coûte \$1 aux non-membres.

Par ailleurs, la Société d'horticulture de la ville de Québec tient son assemblée générale mardi, à 20h, à la salle paroissiale Saint-Albert-le-Grand, 3065, 2e Avenue, à Québec. Au cours de cette soirée, on présentera un diaporama sur les gesnériacés (violette flamboyante, etc.), documentation gratuite et prix de présence. Tous les membres sont conviés.



Les bulbes "forcés" doivent être remplacés chaque année.

## LE BRIC-A-BRAC

### Une affaire de clochers

◆ Sur 460 offices municipaux d'habitations en place au Québec, quelque 250 administrèrent moins de 20 logements. Parmi eux, plusieurs éprouvent des difficultés à maintenir un taux d'occupation de 100 pour 100 de leurs logements.

bles qui s'usent? Un système absolument sûr quoi!

Paraît-il qu'il existe, ce système, et, qu'à l'usage, la facture énergétique, au Québec, pourrait être de 25 pour 100 inférieure à celle de l'électricité.

Les concepteurs du chauffage rayonnant l'affirment du moins. Appliqué en Europe depuis 45 ans et introduit au Canada tout récemment, le système propose de chauffer les parois qui vous entourent (plafonds, murs et planchers), contrairement au système traditionnel qui chauffe l'air de votre maison.

De minces bandes de plastique dans lesquelles sont intégrés des éléments chauffants métalliques, sont posées entre l'isolant et le placoplâtre. Chez Novatherm, de Vaudeuil-sur-le-Lac, le distributeur pour le Québec, on affirme que le coût d'installation d'un tel système pour une maison de dimension moyenne, comportant trois chambres à coucher, se situerait autour de \$2.200.

Novatherm pourra émettre des dépliants explicatifs pour ceux qui le désirent. L'adresse: 11 rue Les Guérets, Vaudeuil-sur-le-Lac, Québec, J7V 5V5. Numéro de téléphone: (514) 455-3985.

### Formulaire disponible

La Régie du logement place à la disposition du public un formulaire destiné à favoriser la négociation et l'entente entre loueurs et locataires au moment du renouvellement des baux. Le document est disponible dans les bureaux de la Régie de même qu'à ceux de Communication-Québec.

Intitulé "Comment s'entendre sur

une augmentation raisonnable de loyer en 1985", le formulaire propose une méthode de calcul qui permet aux parties d'établir elles-mêmes l'augmentation de loyer.

Le formulaire comporte les taux d'augmentation suivants pour 1985: mazout (4 pour 100), gaz (nil), électricité (nil), frais d'entretien (3 pour 100), frais de gestion (4 pour 100), ajustement du revenu net (2 pour 100), ajustement pour réparations ou améliorations majeures (13 pour 100).

Au Québec, la très grande majorité des loyers fait l'objet d'une entente à l'amiable. En 1984, sur un peu plus d'un million de logements, moins de 2 pour 100 des loyers ont été fixés par la Régie du logement.

### On verra ça plus tard...

Les spécialistes vous le diront: les consommateurs ne portent pas toujours suffisamment attention aux documents qui leur sont remis.

Une enquête menée en commun par l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec et le ministère québécois de l'Habitation et de la Protection du consommateur, a permis de découvrir qu'un acheteur sur deux d'un logement en copropriété, en 1984, au Québec, n'a pas pris soin de lire la déclaration de copropriété... avant d'emménager dans son logement.

Seulement 26 pour 100 des ache-

teurs affirment avoir consulté le document avant de signer l'offre d'achat et 23 pour 100 avant de signer l'hypothèque.

Environ 16 pour 100 des acheteurs reconnaissent n'avoir pas "vraiment" pris connaissance du document.

### Crise du logement

Ottawa est actuellement aux prises avec une grave crise du logement. Des familles complètes doivent se réfugier dans les sous-sols d'églises en attendant qu'on leur déniche un logis.

Des gens à faible revenu ont dû quitter leur logement à cause de travaux de rénovation en cours. Ils ne pourront le réintégrer parce que la réfection a justifié fait grimper le coût de location.

Les autorités municipales tentent actuellement d'acquiescer des écoles pour les transformer en habitations à loyer modique.

### Sauver l'énergie en BETA ou VHS

Si vous projetez de vous construire une maison, nous vous suggérons "d'essayer" de mettre la main sur une nouvelle cassette vidéo produite par la Direction québécoise de l'économie de l'énergie

dans les nouveaux bâtiments.

Le document sur bande VHS, BETA ou 3/4, intitulé "Agissons énergiquement", aborde un certain nombre de sujets dont le calcul des résistances thermiques, la pose des pare-vapeur, les portes, les fenêtres, etc.

Le problème, actuellement, c'est que malgré tous nos efforts, il fut impossible de savoir si cette cassette était accessible au commun des mortels. Un seul contact possible: l'architecte Michel Lacroix au numéro de téléphone suivant, à Montréal: (514) 873-6576. Il en a une en sa possession.

### Ne rien laisser au hasard...

Au fil des ans, le "Consumer Reports" a acquis une grande crédibilité grâce, notamment, à la rigueur avec laquelle il réalise ses tests sur des produits de consommation.

Pour vérifier l'efficacité des 23 assainisseurs d'air, les spécialistes ont construit une chambre de 10 pieds sur 16 pieds, et d'une hauteur de huit pieds, à laquelle fut greffé un système de tuyauterie faisant office de "fumeur". On a pu, ensuite, mesurer l'efficacité des assainisseurs.

Incidentement, les chercheurs croient toujours que la meilleure

façon de purifier l'air d'une pièce est encore d'en trouver une fenêtre d'un pouce ou deux. Contrairement à l'opinion populaire, l'opération ne coûtera pas une fortune. Quelques sous par mois, pas plus, pour respirer de l'air pur dans votre maison.

### Les bains de vapeur parfumée

Si vous avez le goût d'ajouter un peu de luxe à votre salle de bain, peut-être serez-vous tenté par le bain de vapeur?

La compagnie américaine ThermaSol produit une gamme complète de bains de vapeur pour la maison. Des portes à glissières en verre clair peuvent être ajoutées à votre bain ou douche. Elles sont conçues tout spécialement pour retenir les vapeurs et l'humidité, libérant la salle de bains de toute buée.

Paraît-il que la pratique du bain de vapeur remonte à plus de 5000 ans, au temps de l'ancienne Grèce. La vapeur, on le sait, nettoie les pores de la peau et aide le système respiratoire.

Les produits ThermaSol sont maintenant disponibles au Canada chez Bracken & Son Luxury Baths, 4531 Hôtel de ville, Montréal, H2T 2B2. Numéro de téléphone: (514) 842-4746.



par  
**Jacques DRAPEAU**

"Plusieurs offices de petites tailles tireraient profit à se regrouper, soutient M. Jacques Alméras, administrateur à l'Association des offices municipaux d'habitations du Québec et président de l'organisme de Québec. Mais chacun reste jaloux de son autonomie." Personne ne veut que le voisin vienne jouer dans ses plate-bandes.

Au Québec, certains offices municipaux possèdent presque autant de membres dans leur conseil d'administration que de locataires dans leurs logements.

### Le chauffage du paradis?

N'avez-vous jamais rêvé d'un système de chauffage à chaleur uniforme, sans courant d'air, confortable en bas comme en haut, où que vous vous trouviez dans la pièce? N'avez-vous jamais espéré un système sans moteur, sans ventilateur, sans soupape ou autres pièces mo-

**AUCUN INTERMÉDIAIRE**

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

**ESTIMATION GRATUITE**

Venez visiter notre salle de montre

Plus de 20 modèles et 4 essences

Armoires de cuisine

Coiffeuse-lavabos

Meubles de rangement

**ARMOIRES ORLEANS**

4255, boul. Sainte-Anne

MONTMORENCY, BEAUPORT 667-6064

Une visite vous convaincra de notre produit

**VIVRE SOUS LE SOLEIL DOUZE MOIS PAR ANNEE AU QUEBEC**

**SOLARIUM QUEBEC INC.**

est à même de vous offrir une superbe pièce qui, harmonisée avec votre demeure, ne fera qu'un rebroussement la valeur

Faites d'aluminium traité et de verre isolant double ou triple, conçue pour notre climat canadien, fabriquée au Québec, et à prix abordable. Pourquoi hésiter?

Installation 12 mois par année - estimation sans frais

**848-0155**

**VENTE et INSTALLATION**

**LES ARMOIRES DE LA CAPITALE**

Pour un temps limité...

**Rabais de 35%** sur la liste des prix suggérés pour certains modèles

- Choix de chêne, pin, mélamine et stratifié
- Plus de 45 modèles en montre

● Aussi disponibles: fenêtres et portes-patios

1240, boul. Charest ouest, Québec, tél.: 527-8105

**LA CONTRE - FENETRE MAGNETIQUE**

NOUVELLE ET EFFICACE

**MAGNETITE**

RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE

- Élimine le givre et la condensation
- Réduit les coûts de chauffage et les bruits extérieurs
- Aide à économiser l'énergie

S'ADAPTE A TOUS GENRES DE FENETRES ET PORTES-PATIO

GARANTIE DE 5 ANS

Châssis en polymère

Virage en acrylique

Bande magnétique

Bande en acier à ends adhésif

**FERGO LTEE**

1285, des Patriotes, Ancienne-Lorette

872-1033 — 872-6649

Territoires régionaux disponibles

BOTTINE



PEANUTS



LES JUNGLERIES



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



HAGAR L'HORRIBLE



BLONDINETTE



LES PIERRAFEU



# Charte: le document Crosbie ne nie pas l'égalité

OTTAWA (D'après PC) — Le ministre de la Justice et procureur général du Canada, M. John Crosbie, estime qu'il est faux d'affirmer que les groupes minoritaires devront s'en remettre aux tribunaux pour faire respecter la charte des droits et libertés après le 17 avril.

Après avoir repoussé les affirmations de l'ancien solliciteur général libéral, M. Robert Kaplan, le ministre Crosbie a indiqué que la décision de permettre aux citoyens de se prononcer sur certaines applications de la charte, comme il l'annonçait dans un document déposé jeudi aux Communes, n'avait rien de répréhensible et ne constituait en rien une négation des droits à l'égalité.

"Un document de consultations a été déposé, a-t-il dit, afin de permettre au public d'exprimer ses vues sur certaines questions importantes, qui ne sont pas tout à fait claires."

M. Kaplan est revenu à la charge en soulignant que l'approche consultative violait l'essence même de la Charte des droits et libertés "en exposant les groupes aux conséquences contre lesquelles la charte est censée les protéger".

M. Crosbie a alors insisté pour réaffirmer que la meilleure façon de solutionner les problèmes causés par certaines "zones grises" et imprécisions de la charte était d'impliquer les citoyens concernés par son ap-

plication plus ou moins rigoureuse dans le débat.

De son côté, le critique néo-démocrate de la Justice, M. Svend Robinson, a demandé au ministre Crosbie si les groupes minoritaires, comme les homosexuels, les personnes âgées et les handicapés, n'auraient pas, à cause de ces consultations et des délais qu'elles occasionneront, à faire appel aux tribunaux pour faire respecter les droits garantis par la Charte.

"Puisque, a-t-il lancé, le gouvernement est impuissant à amener immédiatement la législation fédérale pour la rendre compatible avec la charte, est-ce qu'il est prêt à mettre sur pied un fonds spécial pour ai-

der ces groupes à défrayer leurs frais légaux?"

A cette question, le ministre a répondu qu'il n'était pas du tout question de retarder l'application de la charte ou de forcer les gens à utiliser les tribunaux pour faire respecter leurs droits. "Personne, a-t-il dit, ne sera forcé de se présenter devant les tribunaux. Dès le 17 avril, les droits à l'égalité contenues dans la Charte des droits et libertés entreront en vigueur. A ce moment-là, tous les droits que la charte reconnaît seront respectés."

Tout ce qu'il restera à réaliser, selon M. Crosbie, c'est de déterminer la véritable signification de certaines provisions des droits à l'égalité.



**VOICI**  
**LA COMBINAISON**  
**GAGNANTE**  
**À COMPOSER**  
**POUR**  
**VENDRE, ÉCHANGER**  
**LOUER OU ACHETER**  
**RAPIDEMENT.**

6 4 7 3 3 1 1



**LES ANNONCES CLASSÉES**  
**LE SOLEIL**